

**Министерство здравоохранения  
Российской Федерации**

**Санкт-Петербургский Государственный  
педиатрический медицинский Университет**

**ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК**  
**АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ**

Учебное пособие для студентов педиатрического, лечебного и  
стоматологического факультетов

**Санкт-Петербург  
2012**

**Латинский язык. Анатомическая терминология.**

Учебное пособие для студентов педиатрического, лечебного и стоматологического факультетов. Под ред. А.М. Ивахновой-Гордеевой.- СПб.: Издание ГБОУ ВПО СПбГПМУ, 2012.

Составители: зав. кафедрой латинского языка доц. А.М. Ивахнова-Гордеева, старшие преподаватели: Е.А. Куценко, З.А.Черненко, А.А.Быкова, Т.А. Мерцалова; преподаватели: А.А. Кормилина, Л.Л. Ермакова, О.Ю. Бахвалова.

Рецензенты: зав. каф. ин. яз. СПХФА. ст. преп. Н.Л. Шевкун; зав. каф. лат. языка СПбГМУ им. акад. И.И. Павлова доц. И.К. Смирнова.

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее учебное пособие «Анатомическая терминология» является основным учебным пособием по анатомо-гистологической терминологии в курсе латинского языка СПбГПМУ. Данное пособие представляет собой исправленное и дополненное издание 2009 года.

Тематический план занятий полностью соответствует примерной программе по дисциплине «Латинский язык» для специальностей «Лечебное дело», «Педиатрия», «Стоматология» и «Медицинская физика» и учебному плану, принятому СПбГПМУ.

Отбор и расположение изучаемой лексики интегрирован с курсом нормальной анатомии. «Вводный курс» помогает студентам овладеть остеологической терминологией. Дальнейший порядок изучения анатомических терминов соответствует курсу нормальной анатомии, однако, включает в себя и термины из разделов ангиологии и неврологии. Последовательность изучения лексики строго соответствует порядку изучения основ грамматики. В упражнениях использованы термины РНА. Незначительные отступления от этой номенклатуры допущены в виде неполных «усеченных» терминов, когда запас усвоенной лексики еще недостаточен для того, чтобы переводить сложные анатомические термины; также допускается употребление термина в единственном числе с целью образования реального термина во множественном числе.

В конце учебно-методического пособия даны приложения: список предлогов, союзов и наречий, список рецептурных формул, русско-латинский словарь, а также список пословиц, афоризмов и фразеологизмов, необходимых для профессионального общения.

## ЛАТИНСКИЙ АЛФАВИТ

Начертание печатное	Начертание курсив	Название	Произношение
<b>Aa</b>	<i>A a</i>	а	а
<b>Bb</b>	<i>Bb</i>	бэ	б
<b>Cc</b>	<i>Cc</i>	цэ	ц, к
<b>Dd</b>	<i>Dd</i>	дэ	д
<b>Ee</b>	<i>Ee</i>	э	э
<b>Ff</b>	<i>Ff</i>	эф	ф
<b>Gg</b>	<i>Gg</i>	гэ	г
<b>Hh</b>	<i>Hh</i>	ха	х
<b>Ii</b>	<i>Ii</i>	и	и
<b>Jj</b>	<i>Jj</i>	йот	и
<b>Kk</b>	<i>Kk</i>	ка	к
<b>Ll</b>	<i>Ll</i>	эль	л
<b>Mm</b>	<i>Mm</i>	эм	м
<b>Nn</b>	<i>Nn</i>	эн	н
<b>Oo</b>	<i>Oo</i>	о	о
<b>Pp</b>	<i>Pp</i>	пэ	п
<b>Qq</b>	<i>Qq</i>	ку	к
<b>Rr</b>	<i>Rr</i>	эр	р
<b>Ss</b>	<i>Ss</i>	эс	с, з
<b>Tt</b>	<i>Tt</i>	тэ	т
<b>Uu</b>	<i>Uu</i>	у	у
<b>Vv</b>	<i>Vv</i>	вэ	в
<b>Xx</b>	<i>Xx</i>	икс	кс
<b>Yy</b>	<i>Yy</i>	ипсилон	и
<b>Zz</b>	<i>Zz</i>	зэта	з

# АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ МИНИМУМ

### ВВОДНЫЙ КУРС

#### NOMEN SUBSTANTIVUM

#### ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

##### DECLINATIO PRIMA

##### 1-е СКЛОНЕНИЕ

*Genus femininum /f/*

*Женский род*

apertūra, apertūrae f  
arteria, arteriae f (*греч.*)  
clavicula, claviculae f  
costa, costae f  
crista, cristae f  
fibula, fibulae f  
incisūra, incisūrae f  
lamina, laminae f  
linea, lineae f  
scapula, scapulae f  
tibia, tibiae f  
ulna, ulnae f  
vena, venae f (*phleb-*)  
vertebra, vertebrae f (*spondyl-*)  
fractūra, fractūrae f  
vita, vitae f (*bi-*)

- апертура  
- артерия  
- ключица  
- ребро  
- гребень, гребешок  
- малоберцовая кость  
- вырезка  
- пластинка  
- линия  
- лопатка  
- большеберцовая кость  
- локтевая кость  
- вена  
- позвонок  
- перелом  
- жизнь

##### DECLINATIO SECUNDA

##### 2-е СКЛОНЕНИЕ

*Genus masculinum /m/*

*Мужской род*

digitus, digiti m (*dactyl-*)  
humerus, humeri m  
musculus, musculi m (*my-*)  
nervus, nervi m (*neur-*)  
radius, radii m  
sulcus, sulci m  
medicus, medici m (*iatr-*)  
paediāter, paediatři m (*греч.*)  
(*paed-* – ребенок, *iatr-* – врач)

- палец  
- плечевая кость  
- мышца, мускул  
- нерв  
- лучевая кость  
- борозда  
- врач  
- педиатр

*Genus neutrum /n/*

*Средний род*

brachium, brachii n (*греч.*)  
cavum, cavi n  
collum, colli n  
dorsum, dorsi n  
ligamentum, ligamenti n (*desm-*)

- плечо  
- полость  
- шея, шейка  
- спина, спинка, тыльная сторона  
- связка

membrum, membri n  
septum, septi n  
sternum, sterni n  
tuberculum, tuberculi n

- конечность  
- перегородка  
- грудина  
- бугорок

### **DECLINATIO TERTIA**

*Genus masculinum /m/*

canālis, canālis m  
margo, marginis m  
pes, pedis m (*pod-*)  
thorax, thorācis m (*греч.*)

### **3-е СКЛОНЕНИЕ**

*Мужской род*

- канал  
- край  
- нога, стопа  
- грудная клетка

*Genus femininum /f/*

articulatio, articulatiōnis f (*arthr-*)  
extremitas, extremitātis f (*acr-*)  
pars, partis f  
pelvis, pelvis f  
phalanx, phalangis f (*греч.*)

*Женский род*

- сустав, сочленение  
- конец  
- часть  
- таз  
- фаланга

*Genus neutrum /n/*

caput, capitis n (*cephal-*)  
corpus, corporis n (*somat-*)  
crus, cruris n  
femur, femoris n  
forāmen, foraminis n  
os, ossis n (*oste-*)

*Средний род*

- голова, головка  
- тело  
- голень, ножка  
- бедро, бедренная кость  
- отверстие  
- кость

### **DECLINATIO QUARTA**

*Genus masculinum /m/*

arcus, arcus m  
processus, processus m

### **4-е СКЛОНЕНИЕ**

*Мужской род*

- дуга, свод  
- отросток

*Genus neutrum /n/*

cornu, cornus n (*kerat-*)  
genu, genus n

*Средний род*

- рог, рожок  
- колено

### ***Nota bene!***

manus, manus f (*chir-*)

- рука, кисть

## DECLINATIO QUINTA

*Genus femininum /f/*

facies, faciēi f

## NOMEN ADJECTIVUM

### DECLINATIONES

#### PRIMA ET SECUNDA

coccygeus, a, um (*греч.*)

glutēus, a, um (*греч.*)

iliacus, a, um

ischiadicus, a, um (*греч.*)

osseus, a, um

pelvīnus, a, um

pubicus, a, um

profundus, a, um

transversus, a, um

externus, a, um

internus, a, um

dexter, dextra, dextrum

sinister, sinistra, sinistrum

## DECLINATIO TERTIA

articulāris, articulāre

(Gen. Sing. articulāris)

brevis, breve

(Gen. Sing. brevis) (*brachy-*)

commūnis, commūne

(Gen. Sing. commūnis)

laterālis, laterāle

(Gen. Sing. laterālis)

longitudinālis, longitudināle

(Gen. Sing. longitudinālis)

mediālis, mediāle

(Gen. Sing. mediālis)

sacrālis, sacrāle

(Gen. Sing. sacrālis)

superficiālis, superficiāle

(Gen. Sing. superficiālis)

anterior, anterieus

(Gen. Sing. anteriōris)

## 5-е СКЛОНЕНИЕ

*Женский род*

поверхность, лицо

## ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

### 1-е и 2-е СКЛОНЕНИЯ

- копчиковый

- ягодичный

- подвздошный

- седалищный

- костный

- тазовый

- лобковый

- глубокий

- поперечный

- наружный

- внутренний

- правый

- левый

### 3-е СКЛОНЕНИЕ

- суставной

- короткий

- общий

- латеральный, боковой

- продольный

- медиальный

- крестцовый

- поверхностный

- передний

posterior, posterius (Gen. Sing. posteriōris)	- задний
inferior, inferius (Gen. Sing. inferiōris)	- нижний
superior, superius (Gen. Sing. superiōris)	- верхний
major, majus (Gen. Sing. majōris) ( <i>macr-, megal-</i> )	- большой
minor, minus (Gen. Sing. minōris) ( <i>micr-</i> )	- малый

### *Nota bene!*

os sacrum, ossis sacri	крестцовая кость, крестец
os coccygis, ossis coccygis	копчиковая кость, копчик
os coxae, ossis coxae	тазовая кость
os pubis, ossis pubis	лобковая кость
os ischii, ossis ischii	седалищная кость
os ilium, ossis ilium	подвздошная кость

## ОСНОВНОЙ КУРС

### VERBUM

do, dare 1	- давать, выдавать
signo, signāre 1	- обозначать
steriliso, sterilisāre 1	- стерилизовать
misceo, miscēre 2	- смешивать
recipio, recipere 3	- брать, взять
repeto, repetere 3	- повторять
verto, vertere 3	- поворачивать
audio, audīre 4	- слушать
fio, fieri	- образовываться, получаться

### ГЛАГОЛ

### NOMEN SUBSTANTIVUM DECLINATIO PRIMA

*Genus femininum /f/*

### ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ 1-е СКЛОНЕНИЕ

*Женский род*

### Анатомическая лексика

aorta, ae f ( <i>греч.</i> )	- аорта
bursa, ae f ( <i>греч.</i> )	- сумка, мешок
cellula, ae f ( <i>цит-</i> )	- клетка, ячейка
fascia, ae f	- фасция
fibra, ae f	- волокно

glandula, ae f ( <i>aden-</i> )	-железа
glandula thyroidea, glandulae thyroideae ( <i>thyre-</i> )	-щитовидная железа
lingua, ae f ( <i>gloss-</i> )	-язык
mamma, ae f ( <i>mast-</i> )	-молочная железа
mandibula, ae f	-нижняя челюсть
maxilla, ae f	-верхняя челюсть
medulla, ae f ( <i>myel-</i> )	-мозг, мозговое вещество
medulla spinālis, medullae spinālis ( <i>myel-</i> )	-спинной мозг
orbita, ae f	-глазница
membrāna, ae f	-перепонка, мембрана
pleura, ae f ( <i>гпеч.</i> )	-плевра
sutūra, ae f ( <i>rhap-</i> )	-шов
tonsilla, ae f	-миндалина
trachēa, ae f ( <i>гпеч.</i> )	-трахея
urīna, ae f ( <i>ur-</i> )	-моча
valva, ae f	-клапан
vesīca, ae f ( <i>cyst-</i> )	-пузырь
vesīca fellea, vesīcae felleae ( <i>cholecyst-; chol-, chole-</i> )	-жёлчный пузырь в сложных словах – жёлчь)
vesīca urinaria, vesīcae urinariae ( <i>cyst-</i> )	-мочевой пузырь

### Фармацевтическая лексика

ampulla, ae f	-ампула
aqua, ae f ( <i>hydr-</i> )	-вода
capsula, ae f	-капсула
charta, ae f	-бумага
gemma, ae f	-почка растения
gutta, ae f	-капля
herba, ae f	-трава
mixtūra, ae f	-микстура
pasta, ae f	-паста
tabuletta, ae f	-таблетка
tinctūra, ae f	-настойка

### Названия лекарственных растений и их продуктов

Althaea, ae f	- алтей
Belladonna, ae f	-белладонна, красавка
Betula, ae f	-береза
Calendula, ae f	-календула
Camphora, ae f	-камфора
Chamomilla, ae f	-ромашка
Convallaria, ae f	-ландыш
Ephedra, ae f	-эфедра, хвойник

Glycyrrhiza, ae f	- солодка
Mentha piperīta, Menthae piperītae	- перечная мята
Olīva, ae f	- маслина, олива
Rosa, ae f	- шиповник
Schizandra, ae f	- лимонник
Senna, ae f	- сенна
Thea, ae f	- чай
Urtīca, ae f	- крапива
Valeriāna, ae f	- валериана

### Греческие существительные

Aloë, Aloës f	- алоэ
Hippophaë, Hippophaëis f	- облепиха
Kalanchoë, Kalanchoëis f	- каланхоэ

### NOMEN SUBSTANTIVUM DECLINATIO SECUNDA

### ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ 2-е СКЛОНЕНИЕ

#### Анатомическая лексика

<i>Genus masculinum /m/</i>	<i>Мужской род</i>
adultus, i m	- взрослый
angulus, i m	- угол
bronchus, i m ( <i>греч.</i> )	- бронх
cancer, cancri m ( <i>carcin-</i> )	- рак
esophagus, i m ( <i>греч.</i> )	- пищевод
lobus, i m ( <i>греч.</i> )	- доля
morbus, i m ( <i>nos-</i> )	- болезнь, заболевание
nasus, i m ( <i>rhin-</i> )	- нос
neonātus, i m	- новорожденный
nodus, i m	- узел
oculus, i m ( <i>ophthalm-</i> )	- глаз
pylōrus, i m ( <i>греч.</i> )	- привратник желудка
ramus, i m	- ветвь
umbilīcus, i m ( <i>omphal-</i> )	- пупок
uterus, i m ( <i>metr-, hyster-</i> )	- матка
ventriculus, i m	- желудочек мозга, сердца и т.п.
ventriculus, i m ( <i>gastr-</i> )	- желудок
<i>Genus neutrum /n/</i>	<i>Средний род</i>
cerebrum, i n ( <i>encephal-</i> )	- головной мозг, большой мозг
cranium, i n ( <i>греч.</i> )	- череп
duodēnum, i n	- двенадцатиперстная кишка
intestīnum, i n ( <i>enter-</i> )	- кишка
omentum, i n	- сальник

peritonēum, i n ( <i>греч.</i> )	- брюшина
rectum, i n ( <i>proct-</i> )	- прямая кишка
syndromum, i n ( <i>греч.</i> )	- синдром
vitium, i n	- порок

### Греческие существительные

colon, i n	- ободочная кишка
ganglion, i n	- нервный узел
organon, i n	- орган
skeleton, i n	- скелет

### Фармацевтическая лексика

#### *Genus masculinum /m/*

#### *Мужской род*

sirupus, i m	- сироп
succus, i m	- сок

#### *Genus neutrum /n/*

#### *Средний род*

decoctum, i n	- отвар
emulsum, i n	- эмульсия
extractum, i n	- экстракт, вытяжка
folium, i n ( <i>phyll-</i> )	- лист
infusum, i n	- настой
linimentum, i n	- линимент, жидкая мазь
medicamentum, i n ( <i>pharmac-</i> )	- лекарство, лекарственное средство
oleum, i n	- масло
suppositorium, i n	- свеча, суппозиторий
unguentum, i n	- мазь
vitamīnum, i n	- витамин
vitrum, i n	- стекло, склянка

### Названия лекарственных растений и их продуктов

#### *Genus masculinum /m/*

#### *Мужской род*

Galanthus, i m	- подснежник
Helianthus, i m	- подсолнечник
Leonūrus, i m	- пустырник
Ricinus, i m	- клещевина
Strophanthus, i m	- строфант

#### *Genus neutrum /n/*

#### *Средний род*

Linum, i n	- лен
Persicum, i n	- персик

Rheum, i n	- ревенъ
Saccharum, i n	- сахар

#### Названия химических элементов

Ferrum, i n	- железо
Hydrargyrum, i n	- ртуть
Plumbum, i n	- свинец
Zincum, i n	- цинк

#### Названия масел

Oleum Helianthi, Olei Helianthi	- подсолнечное масло
Oleum Hippophaës, Olei Hippophaës	- облепиховое масло
Oleum Olivārum, Olei Olivārum	- оливковое масло
Oleum Ricini, Olei Ricini	- касторовое масло, масло клещевины
Oleum Rosae, Olei Rosae	- масло шиповника
Oleum Persicōrum, Olei Persicōrum	- персиковое масло

#### NOMEN ADJECTIVUM

#### ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

#### Анатомическая лексика

#### Declinationes prima et secunda

#### 1-е и 2-е склонения

acusticus, a, um ( <i>греч.</i> )	- слуховой
acūtus, a, um	- острый
chronicus, a, um ( <i>греч.</i> )	- хронический
congenitus, a, um	- врожденный
latus, a, um	- широкий
longus, a, um	- длинный
lymphaticus, a, um	- лимфатический
mastoideus, a, um ( <i>греч.</i> )	- сосцевидный
medius, a, um	- средний
mucōsus, a, um	- слизистый
obliquus, a, um	- косой
opticus, a, um ( <i>греч.</i> )	- зрительный
palatīnus, a, um	- небный
rectus, a, um	- прямой
thyroideus, a, um ( <i>греч.</i> )	- щитовидный
zygomaticus, a, um ( <i>греч.</i> )	- скуловой

#### Фармацевтическая лексика

cerātus, a, um	- вощеный
destillātus, a, um	- дистиллированный
fluidus, a, um	- жидкий

gelatinōsus, a, um	- желатиновый
niger, gra, grum ( <i>melan-, melaen-</i> )	- черный
obductus, a, um	- покрытый оболочкой
oleōsus, a, um	- в масле /букв. масляный/
ophthalmicus, a, um ( <i>греч.</i> )	- глазной
purus, a, um	- чистый
siccus, a, um ( <i>xer-</i> )	- сухой
spissus, a, um	- густой
spirituōsus, a, um	- спиртовой

**NOMEN SUBSTANTIVUM  
DECLINATIO TERTIA**

**ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ  
3-е СКЛОНЕНИЕ**

*Genus masculinum /m/*

*Мужской род*

-o, -or, -os, -er, -es, -ex, -or

-or	musculus abductor, musculi abductōris m	-отводящая мышца
	musculus adductor, musculi adductōris m	-приводящая мышца
	musculus levātor, musculi levatōris m	-поднимающая мышца
	musculus depressor, musculi depressōris m	-опускающая мышца
	musculus flexor, musculi flexōris m	-сгибатель, сгибающая мышца
	musculus extensor, musculi extensōris m	-разгибатель, разгибающая мышца
-o	homo, hominis m ( <i>anthrop-</i> )	-человек
	pulmo, pulmōnis m ( <i>pneum-</i> )	-легкое
-os	flos, floris m ( <i>anth-</i> )	-цветок
-er	urēter, uretēris m ( <i>греч.</i> )	-мочеточник
-es	paries, parietis m	-стенка
-ex	cortex, corticis m	-кора, корковое вещество
	apex, apicis m	-верхушка
	pollex, pollicis m	-большой палец кисти

**Исключения**

dens, dentis m ( <i>odont-</i> )	-зуб
hallux, hallucis m	-большой палец стопы
larynx, laryngis m ( <i>греч.</i> )	-гортань
lien, liēnis m ( <i>splen-</i> )	-селезенка
pharynx, pharyngis m ( <i>греч.</i> )	-глотка
pulvis, pulveris m	-порошок
ren, renis m ( <i>nephr-</i> )	-почка
sanguis, sanguinis m ( <i>haem-, haemat-</i> )	-кровь
tendo, tendinis m	-сухожилие

*Genus femininum /f/**Женский род*

		-is, -s, -go, -io, -x
-is	auris, auris f ( <i>ot-</i> )	-ухо
	basis, basis f ( <i>греч.</i> )	-основание
	cutis, cutis f ( <i>derm-, dermat-</i> )	-кожа
	dosis, dosis f ( <i>греч.</i> )	-доза
	narcōsis, narcōsis f ( <i>греч.</i> )	-наркоз
	pelvis renālis, pelvis renālis ( <i>pyel-</i> )	-почечная лоханка
-s	infans, infantis m f ( <i>paed-</i> )	-ребенок
-x	radix, radīcis f ( <i>rhiz-</i> )	-корень, корешок
-go	cartilāgo, cartilaginis f ( <i>chondr-</i> )	-хрящ
	mucilāgo, mucilaginis f	-слизь
-io	curatio, curatiōnis f ( <i>therap-</i> )	-лечение
	injectio, injectiōnis f	-инъекция
	regio, regiōnis f	-область
	solutio, solutiōnis f	-раствор

*Genus neutrum /n/**Средний род*

		-men, -us, -ar, -ma (греч.)
-men	abdōmen, abdōminis n ( <i>lapar-</i> )	-живот
	semen, seminis n ( <i>sperm-</i> )	-семя
-us	ulcus, ulceris n	-язва
	viscus, visceris n ( <i>splanchn-</i> )	-внутренность, внутренний орган
	vulnus, vulneris n	-рана
-ma	asthma, asthmatis n	-астма
	diaphragma, diaphragmatis n	-диафрагма
	plasma, plasmatis n	-плазма
	rhizōma, rhizomatis n	-корневище
	symptōma, symptomatis n	-симптом
-ar	hepar, hepatis n ( <i>греч.</i> )	-печень

**Исключения**

cor, cordis n ( <i>cardi-</i> )	-сердце
os, oris n ( <i>stomat-</i> )	-рот
pancreas, pancreatis n ( <i>греч.</i> )	-поджелудочная железа
vas, vasis n; plur. vasa, vasōrum ( <i>angi-</i> )	-сосуд

## Названия лекарственных растений и их продуктов

Adonis vernālis, Adonidis vernālis	-весенний горичвет
Digitālis, Digitālis f	-наперстянка
Plantāgo major, Plantaginis majōris	-подорожник большой
Pix liquida Betulae, Picis liquidae Betulae	-березовый деготь
Thermopsis, Thermopsidis f	-термопсис

**NOMEN ADJECTIVUM  
DECLINATIO TERTIA**

ethmoidālis, e (*греч.*)  
frontālis, e  
letālis, e  
occipitālis, e  
parietālis, e  
pectorālis, e  
sphenoidālis, e (*греч.*)  
sublinguālis, e

os hyoideum, ossis hyoidei

subtilis, e  
talis, e  
temporālis, e  
biceps (Gen. Sing. bicipitis)  
sapiens (Gen. Sing. sapientis)  
simplex (Gen. Sing. simplicis)  
teres (Gen. Sing. teretis)

**PARTICIPIUM PRAESENTIS  
ACTIVI**

ascendens (Gen. Sing. ascendentis)  
communicans (Gen. Sing. communicantis)  
descendens (Gen. Sing. descendentis)  
fluctuans (Gen. Sing. fluctuantis)  
perforans (Gen. Sing. perforantis)  
recurrens (Gen. Sing. recurrentis)

**GRADUS COMPARATIONIS**

magnus, a, um (*macr-, megal-*)

major, majus

maximus, a, um

parvus, a, um (*micr-*)

**ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ  
3-е СКЛОНЕНИЕ**

-решетчатый  
-лобный  
-смертельный  
-затылочный  
-теменной, пристеночный  
-грудной  
-клиновидный  
-подъязычный

***Nota bene!***

-подъязычная кость  
-мелкий  
-такой  
-височный  
-двуглавый  
-мудрый, разумный  
-простой  
-круглый (о мышце и связке)

**ПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО  
ВРЕМЕНИ  
ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО  
ЗАЛОГА**

- восходящий  
-соединительный  
-нисходящий  
-колеблющийся  
-прободающий  
-возвратный

**СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ**

-большой

1. бóльший  
2. большой (в анатомии)

1. наибольший  
2. большой (в анатомии)  
3. максимальный

-малый

minor, minus

1. меньший
2. малый (в анатомии)

minimus, a, um

1. наименьший
2. малый (в анатомии)
3. минимальный

## **NOMEN SUBSTANTIVUM DECLINATIO QUARTA**

*Genus masculinum /m/*

abscessus, us m

ductus, us m

exitus, us m

fructus, us m

habitus, us m

infarctus, us m

insultus, us m

meātus, us m

pulsus, us m

sensus, us m

sinus, us m

spiritus, us m

status, us m

usus, us m

visus, us m

## **ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ 4-е СКЛОНЕНИЕ**

*Мужской род*

- абсцесс, нарыв
- проток
- исход, выход
- плод, фрукт
- габитус, внешний вид
- инфаркт
- insult
- проход, ход
- пульс
- чувство
- пазуха, синус
- спирт
- состояние
- употребление, применение
- зрение

## **NOMEN SUBSTANTIVUM DECLINATIO QUINTA**

*Genus femininum /f/*

caries, ēi f

dies, ēi m f

rabies, ēi f

scabies, ēi f

## **ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ 5-е СКЛОНЕНИЕ**

*Женский род*

- кариес
- день
- бешенство
- чесотка

**УПРАЖНЕНИЯ**  
**ВВОДНЫЙ КУРС**  
**УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ ЧТЕНИЯ**

*Упражнение 1.* Прочитайте. Обратите внимание на правильное произношение звуков:

a)

**A** Rádus, pectorális, márgo, cránium, mánus, páncreas, pásta, parietális, ála, rámus, pars, canális, rábies, laterális, mágnus, primárius, cartilágo, tális.

**E** Nérvus, médicus, mémbrum, antérior, séptum, répeto, stérnum, fémur, intérnus, génu, brévis, téres, gémma, pes, Sénna, véрте, Férrum, ren, téndo.

**I** Dígitus, siníster, mínor, sírupus, vitamínium, vítrum, spíritus, níger, díes, ilíacus, mínimus, fibra, intestínium, régio, irreguláris, víridis.

**J** Májor, juvenílis, jejúnium, jécur, júgum, juguláris, junctúra, conjunctivítis.

**O** Postérior, aórta, mórbus, nódu, órganon, abdómen, córpus, óssa, córnu.

**U** Crús, gútta, púrus, úlcus, frúctus, ústus, sutúra, vúl nus, óculus, úl na, pús.

**Y** Síndromum, Hydrárgyrum, parálysis, Hydrogénium, Ámylum, empyéma, myosítis, pyógenes, pterygoídeus, spondylítis, mycósís, glycólýsis.

b)

**C** Cáput, cávum, coccýgeus, célula, súccus, súcci, bácca, cóccus, cócci, cólor, cóllum, árcus, procéssus, commúnis, fácies, obductus, cápsula, cíto, fáscia, congénitus, víscus.

**H** Hérba, hábitus, hépar, húmerus, hemiplegiá, hyoídeus, histológia, hómo.

**L** Mandíbula, glutéus, Olíva, Bétula, umbilícus, glándula, pí lula, ampúlla, flos, lóbus, línea, lambdoídeus, lóngus, Plúmbum, celluláris, plús.

**S** Incisúra, dens, púlsus, comissúra, dósis, dórsum, násus, nasális, infúsum, emúlsum, suspénsio, Pérsicum, sémen, narcósís, tússis, spásmus, plásma, subtilíssimus, sénsus, sensórius, transversárius, serósus, síccus, úsus.

**V** Véna, cávitas, vása, venénum, válva, ventrículus, vesíca, vegetatí vus, víta, ovális.

**X** Rádix, appéndix, maxílla, extráctum, cérvix, exténsor, déxter, lárynx, fléxio, xerósis, éxitus, exámen, óxydum, hydróxydum, peróxydum, Oxygénium, Xerofórmium.

**Z** Zoológia, zygóma, zygomáticus, zonális, Orýza. **NB!** Zíncum, Zínci.

**Упражнение 2.** Прочитайте. Обратите внимание на правильное произношение дифтонгов:

**AU** Áurum, áuris, tráuma, traumáticus, autonómicus, cáusticus, cláustrum, caudátus.

**EU** Peritonéum, neurológia, pléura, leucósis, Eucalýptus, aponeurósis, pneumáticus, neurónum.

**AE** Paediáter, haematóma, gangráena, vértebrae, hyperaemía, aetiología, búrsae, meláena, praecipitátus, caeméntum, Laevomycetínium, vesícae, báccae, líneae, glutéae.

**OE** Oedéma, coerúleus, fóetor, roentgénium. **NB!** Áloë, Áloës, áër, Aërónum, dýspnoë, ápnoë, díploë, haemopoësis, uropoëticus.

## ЧТЕНИЕ БУКВОСОЧЕТАНИЙ С СОГЛАСНЫМИ

**Упражнение 3.** Прочитайте:

**QU** áqua, quántum, Quércus, líquor, quális, quotidie, quóque, cóquo, tríquetrus, antíquus, squamósus, quadríceps, oblíquus.

**NGU** língua, únguis, sánguis, sublinguális, unguéntum, ánguis, pínguis, língula, ángulus, cínghulum.

**TI** articulátio, intestínium, inflammátio, solútio, eminéntia, insufficiéntia, digéstio, partiális, vítium, vitiósus, míxtio, béstia, tinctúra.

**CH** chárta, chirúrgus, cóchlea, Sacchárum, brónchus, chondróma, tróchlea, splanchnológia, cóncha, Kalánchoë, mesénchyma.

**PH** phálanx, phármakon, lympháticus, hydronephrósis, sphenoidális, phárynx, esófagus, Hippóphaë, týphus, prophyláxis.

**SCH** os íschium, ischaémia, schóla, Schizándra, schizophrenía, ischiádicus.

**RH** rhizóma, Rhéum, rhinítis, rhinorrhagía, rhachítis, haemorrhagía, rheumatísmus, rhinorrhóea, Glycyrrhíza.

**ТН** ásthma, thórax, ethmoidális, Méntha, Galánthus, Heliánthus, Thermópsis, phthisiátría, Phthalazólum, xanthóma, Strophánthus, thyreoídeus, Théa, nephropathía.

**Упражнение 4.** Прочитайте. Определите долготу или краткость 2-го слога от конца:

Forāmen, pubicus, profundus, superior, fractūra, orbita, membrāna, omentum, ganglion, semina, destillātus, labium, rotatio, symptōma, transversus, foveola, arthrītis, metaphysis, ligamentum, meātus, communicans, oleōsus, parvus, scabies, valvula, diabētes, pharynx, urīna, Nitrogenium, pylōrus, Iodum, sublinguālis, Strychnīnum, circulus, circulāris, mucōsus, analysis, scapula, dies, foetus, terminologia, studens, terminus, lectio, felix, theatrum, Academia, schola, panacēa, Aloë, haemopoēsis. Cerebrum, vertebra, palpebra, Ephedra, quadruplex.

## СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 1 - 5-го СКЛОНЕНИЙ

**Упражнение 5.** Перевести на латинский язык:

1. Апертура таза (грудной клетки). 2. Мышца колена (плеча, бедра, спины, головы). 3. Канал нерва. 4. Артерия стопы (колена, бедра). 5. Нерв бедра (пальца, лопатки). 6. Полость таза (грудной клетки). 7. Головка рога (ребра, бедра, малоберцовой кости, плечевой кости, лучевой кости, локтевой кости). 8. Вырезка связки (лопатки). 9. Борозда артерии (нерва, вены). 10. Шейка лучевой кости (лопатки). 11. Тыльная сторона кисти. 12. Тело ключицы (бедренной кости, ребра, малоберцовой кости, плечевой кости, лучевой кости, грудины, большеберцовой кости). 13. Связка бедра (лучевой кости, стопы, колена, таза). 14. Отверстие вены. 15. Перегородка плеча (голени). 16. Свод стопы. 17. Бугорок мышцы (кости). 18. Дуга позвонка. 19. Отросток локтевой кости.

**Упражнение 6.** Перевести на латинский язык:

1. Связка головки бедра (малоберцовой кости). 2. Поверхность бугорка ребра. 3. Связка шейки ребра. 4. Поверхность головки ребра (малоберцовой кости). 5. Перелом шейки бедра. 6. Связка бугорка ребра. 7. Сустав головки ребра.

## ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 1-го и 2-го СКЛОНЕНИЙ

**Упражнение 7.** Перевести на латинский язык:

1. Наружная апертура. 2. Поперечная мышца. 3. Тазовая поверхность. 4. Глубокая артерия. 5. Копчиковый нерв. 6. Подвздошный гребень. 7. Лобковая связка. 8. Седалищная вырезка. 9. Левый край. 10. Ягодичная линия. 11. Костная перегородка. 12. Внутренняя вена. 13. Правая часть.

## ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 3-го СКЛОНЕНИЯ

**Упражнение 8.** Перевести на латинский язык:

1. Продольная мышца. 2. Нижняя апертура. 3. Крестцовый канал. 4. Передний рог. 5. Короткая головка. 6. Суставной нерв. 7. Медиальное тело. 8. Общая вена. 9. Задняя поверхность. 10. Верхний край. 11. Латеральная кость. 12. Поверхностная артерия. 13. Большой бугорок. 14. Малая вырезка.

## ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 1, 2 и 3-го СКЛОНЕНИЙ

**Упражнение 9.** Перевести на латинский язык:

1. Нижняя ягодичная артерия. 2. Наружная подвздошная мышца. 3. Общая продольная связка. 4. Большое седалищное отверстие. 5. Общая подвздошная артерия. 6. Передняя ягодичная линия. 7. Передняя лобковая связка. 8. Нижний суставной отросток. 9. Передняя ягодичная мышца. 10. Латеральная передняя поверхность. 11. Нижний ягодичный нерв. 12. Передняя суставная поверхность.

**Упражнение 10.** Перевести на латинский язык:

1. Суставная мышца колена. 2. Глубокая артерия плеча. 3. Связка короткого отростка. 4. Малый бугорок плечевой кости. 5. Головка заднего рога. 6. Латеральная пластинка отростка. 7. Тело седалищной кости (подвздошной кости, лобковой кости). 8. Отверстие нижней вены. 9. Суставная поверхность головки бедра. 10. Поперечная связка колена.

**Упражнение 11.** Перевести на русский язык:

1. Apertura pelvis inferior (superior). 2. Ligamentum colli costae posterius. 3. Arteria capitis femoris anterior. 4. Arcus pedis longitudinalis. 5. Facies lateralis anterior. 6. Arteria capitis femoris posterior lateralis. 7. Nervus transversus colli. 8. Arteria inferior profunda brachii. 9. Vena transversa faciei. 10. Ligamentum transversum scapulae inferius. 11. Septum brachii laterale. 12. Ligamentum capitis fibulae anterius (posterius).

## ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ С СУФФИКСАМИ -AL- /-AR-/

**Упражнение 12.** Перевести на латинский язык:

1. Краевой бугорок. 2. Плечевая артерия. 3. Грудинная мышца. 4. Ключичная вырезка. 5. Лицевой нерв. 6. Локтевая связка. 7. Лучевой канал. 8. Мышечная пластинка. 9. Бедренная перегородка. 10. Позвоночный канал. 11. Малоберцовая артерия. 12. Реберная поверхность. 13. Локтевая головка. 14. Краевая часть.

**Упражнение 13.** Перевести на латинский язык:

I

1. Передняя лицевая вена.
2. Глубокий малоберцовый нерв.
3. Латеральный малоберцовый край.
4. Малоберцовая суставная поверхность.
5. Тыльная пальцевая артерия.
6. Передняя плечевая мышца.
7. Латеральная краевая вена.
8. Передняя бедренная борозда.
9. Передняя лучевая мышца.

II

1. Борозда лучевого нерва.
2. Реберная мышца спины.
3. Грудинный конец ключицы.
4. Борозда позвоночной артерии.
5. Тыльная артерия лопатки.

**ПЕРЕДАЧА НА ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ,  
ОКАНЧИВАЮЩИХСЯ НА -АЛЬНЫЙ И -ЯРНЫЙ**

**Упражнение 14.** Перевести на латинский язык:

1. Овальное отверстие.
2. Краниальный нерв.
3. Спиральный канал.
4. Альвеолярный отросток.
5. Висцеральная поверхность.
6. Центральная часть.
7. Базилярная артерия.
8. Базальная пластинка.
9. Постцентральная борозда.
10. Сагиттальный край.
11. Проксимальный сустав.
12. Дистальная фаланга.
13. Медиастинальная поверхность.
14. Центральная кость.

**Упражнение 15.** Перевести на латинский язык:

I

1. Короткая центральная артерия.
2. Нижний альвеолярный нерв.
3. Наружная капсулярная ключичная связка.
4. Акромиальная суставная поверхность.
5. Наружная спиральная борозда.
6. Нижняя дуоденальная артерия.
7. Нижняя альвеолярная вена.
8. Костная спиральная пластинка.
9. Нижняя базальная вена.
10. Дорсальная лопаточная вена.

II

1. Акромиальный конец ключицы.

**ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ С ПРЕФИКСАМИ  
infra-; sub-; inter-; supra-**

**Упражнение 16.** Перевести на латинский язык:

I infra-

1. Подреберная линия.
2. Подключичная часть.

II sub-

1. Подреберная артерия.
2. Подреберный нерв.
3. Подлопаточная вена.
4. Подлопаточный нерв.
5. Подлопаточная артерия.
6. Подлопаточная мышца.

### III inter-

1. Межключичная связка. 2. Межбугорковая линия. 3. Межкостная связка. 4. Межпозвоночное отверстие. 5. Межкостный край. 6. Межреберная вена. 7. Межбугорковая борозда. 8. Межсуставная связка. 9. Межпозвоночная вена. 10. Межмышечная перегородка. 11. Задняя межреберная артерия. 12. Передний межкостный край. 13. Общая межкостная артерия.

### IV supra-

1. Надлопаточная артерия. 2. Надлопаточный нерв. 3. Надлопаточная вена. 4. Надключичная часть.

**Упражнение 17.** Перевести на русский язык:

#### I

1. Arteria radialis. 2. Incisura fibularis. 3. Nervus tibialis. 4. Canalis femoralis. 5. Caput ulnare. 6. Linea vertebralis. 7. Os costale. 8. Arcus alveolaris. 9. Nervus terminalis.

#### II

1. Arteria facialis anterior. 2. Musculus tibialis posterior. 3. Vena marginalis ulnaris. 4. Arteria femoralis profunda. 5. Musculus brachialis internus. 6. Vena vertebralis anterior. 7. Arteria fibularis anterior. 8. Margo lateralis radialis. 9. Facies articularis sternalis. 10. Lamina pyramidalis externa. 11. Facies approximalis distalis. 12. Vena facialis anterior.

#### III

1. Musculus capitis dorsalis minor. 2. Septum intermusculare cruris anterior. 3. Arteria capitis femoris anterior. 4. Genu nervi facialis.

## СЛОЖНЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

**Упражнение 18.** Перевести на русский язык:

#### I

1. Linea costoarticularis. 2. Musculus iliococcygeus. 3. Arteria sacrococcygea. 4. Ligamentum iliocostale. 5. Articulatio humeroulnaris. 6. Facies sternocostalis. 7. Ligamentum transversocostale. 8. Articulatio sternoclavicularis. 9. Caput humeroulnare. 10. Pars sternocostalis. 11. Musculus iliocostalis. 12. Articulatio sacrococcygea.

#### II

1. Ligamentum costovertebrale anterior. 2. Ligamentum sacrococcygeum dorsale profundum. 3. Ligamentum sacroiliacum posterius breve.

**Упражнение 19. (повторение).** Перевести:

#### I

1. Апертура грудной клетки. 2. Перелом шейки бедра. 3. Поперечная мышца. 4. Крестцовый канал. 5. Большое седалищное отверстие. 6. Малый бугорок плечевой кости. 7. Локтевая связка. 8. Латеральная передняя поверхность. 9. Базальная

пластинка. 10. Наружная спиральная борозда. 11. Межкостный край. 12. Septum brachii laterale. 13. Lamina pyramidalis externa. 14. Linea costoarticularis.

## II

1. Полость таза. 2. Поверхность бугорка ребра. 3. Правая часть. 4. Передний рог. 5. Общая подвздошная артерия. 6. Отверстие нижней вены. 7. Ключичная вырезка. 8. Латеральная краевая вена. 9. Центральная кость. 10. Нижний альвеолярный нерв. 11. Подлопаточная мышца. 12. Arcus pedis longitudinalis. 13. Facies articularis sternalis. 14. Articulatio humeroulnaris.

# ОСНОВНОЙ КУРС

## СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 1-го СКЛОНЕНИЯ

**Упражнение 1.** Перевести на латинский язык:

1. Артерия жёлчного пузыря. 2. Мышца нижней челюсти. 3. Фасция плеча (шеи, голени). 4. Борозда (перегородка, край) языка. 5. Полость плевры. 6. Клапан аорты. 7. Шейка жёлчного пузыря (нижней челюсти). 8. Мембрана грудины. 9. Тело языка (нижней челюсти, верхней челюсти). 10. Отверстие нижней челюсти.

**Упражнение 2.** Перевести на латинский язык:

I. Артерии колена (стопы, перегородки). 2. Сумки мышцы. 3. Фасции глазницы (таза). 4. Вены связки. 5. Перелом ребер (позвонков).

**Упражнение 3.** Перевести на латинский язык:

### I

1. Суставной мешок. 2. Копчиковая сумка. 3. Поверхностная фасция. 4. Поперечный шов. 5. Левый клапан.

### II

1. Поперечная мышца языка. 2. Седалищная сумка мышцы. 3. Межкостная мембрана голени.

**Упражнение 4.** Перевести на латинский язык:

### I

1. Глазничная (нижнечелюстная) мышца. 2. Верхнечелюстной (язычный) нерв. 3. Глазничная перегородка. 4. Реберная плевра. 5. Межверхнечелюстной шов. 6. Верхнечелюстная (пузырная, глазничная) поверхность.

### II

1. Наружная нижнечелюстная мышца. 2. Латеральная пузырная связка. 3. Наружная межреберная мембрана. 4. Нижняя мочепузырная артерия. 5. Передняя ножка внутренней капсулы.

**Упражнение 5.** Перевести на латинский язык:

I

1. Ампулярный гребешок. 2. Висцеральная пластинка (плевра). 3. Сагиттальный шов. 4. Базальная (спиральная, надплевральная) мембрана. 5. Вестибулярная перепонка.

II

1. Альвеолярный нижнечелюстной нерв. 2. Передний ампулярный нерв. 3. Правый атриовентрикулярный клапан.

III

1. Вертикальная мышца языка. 2. Проксимальная сумка мышцы бедра.

## СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 2-го СКЛОНЕНИЯ

**Упражнение 6.** Перевести на латинский язык:

I

1. Полость носа (матки). 2. Связка угла (привратника, матки). 3. Тело матки. 4. Спинка носа. 5. Угол ребра (нижней челюсти, грудины, желудка). 6. Узел связки. 7. Борозда большого мозга. 8. Канал желудка. 9. Ветвь нижней челюсти. 10. Рак молочной железы (желудка).

II

1. Полость тела матки. 2. Артерия связки матки.

III

1. Ветвь латеральной (задней, верхней) ампулы. 2. Скелет нижней (верхней) конечности. 3. Ветвь нижней доли. 4. Синдром бедренного нерва. 5. Синдром нижнего ягодичного нерва.

IV

1. Краевая (задняя) вена левого желудочка. 2. Тыльная ветвь локтевого нерва. 3. Нижняя ветвь лобковой кости. 4. Латеральная ветвь надглазничного нерва. 5. Поверхностная ветвь лучевого нерва. 6. Краевая ветвь нижней челюсти.

**Упражнение 7.** Перевести на латинский язык:

I

1. Нижнечелюстной (малоберцовый) узел. 2. Локтевая ветвь. 3. Правый (левый, латеральный) желудочек. 4. Большой (малый) сальник. 6. Поперечная ободочная кишка. 7. Нижний (верхний, межпозвоночный) нервный узел.

II

1. Пупочная (угловая, наддвенадцатиперстная) артерия. 2. Носовой (наджелудочковый) гребень. 3. Межносовой шов. 4. Пупочная фасция. 5. Угловая (носовая) вырезка.

**Упражнение 8.** Перевести на латинский язык:

I

1. Латеральная реберная ветвь. 2. Латеральная пупочная связка. 3. Правый (левый) нижний долевого бронх. 4. Передняя (правая, верхняя, левая) доля. 5. Передний большеберцовый узел. 6. Верхнечелюстная альвеолярная ветвь. 7. Передняя (задняя) межжелудочковая ветвь.

II

1. Наружная латеральная носовая артерия. 2. Правая (левая) долевого вена. 3. Передняя носовая артерия. 4. Нижняя желудочковая вена. 5. Нижняя долевого артерия.

**Упражнение 9.** Перевести на латинский язык:

I

1. Малярный узел. 2. Коллатеральная (вентральная) ветвь. 3. Терминальный (вентродорсальный) желудочек. 4. Висцеральный череп. 5. Parietalная (висцеральная) брюшина. 6. Митральный порок. 7. Аноректальный (гастрокардиальный) синдром. 8. Спиральный (висцеральный) нервный узел. 9. Спиральный орган.

II

1. Передний базальный бронх. 2. Дорсальная межжелудочковая вена. 3. Краниальная прямокишечная вена.

**Упражнение 10.** Перевести на латинский язык:

I

1. Мышцы головы (шеи, спины). 2. Нервы стопы (кисти). 3. Связки ребер. 4. Мышцы пальцев кисти. 5. Борозды (доли) большого мозга. 6. Связки пальцев кисти (стопы). 7. Ветви нервов. 8. Органы глаза. 9. Связки черепа (колена, щитовидной железы). 10. Болезни новорожденных (взрослых).

II

1. Связки нижнечелюстного сустава. 2. Ветви внутренней капсулы. 3. Ветви бокового желудочка. 4. Ветви бедренного нерва.

III

1. Вены головного мозга (глаза). 2. Волокна большого мозга. 3. Швы черепа.

**Упражнение 11.** Перевести на русский язык:

1. Fascia colli superficialis. 2. Membrana synovialis. 3. Fascia pelvis inferior (superior). 4. Arteria nasalis lateralis externa. 5. Vena ventriculi lateralis inferior (posterior). 6. Musculus rectococcygeus (rectovesicalis). 7. Sulcus cerebri lateralis. 8. Septum nasi osseum. 9. Margo uteri dexter (sinister). 10. Orbita oculi. 11. Angulus oculi lateralis (medialis).

## ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 1-го и 2-го СКЛОНЕНИЙ

**Упражнение 12.** Перевести на латинский язык:

I

1. Небный гребень. 2. Зрительный нерв. 3. Сосцевидный край. 4. Щитовидное отверстие. 5. Небная поверхность. 6. Седалищная сумка. 7. Длинная кость. 8. Широкая фасция. 9. Сосцевидный угол. 10. Слуховой нервный узел. 11. Слизистая железа. 12. Лимфатический клапан. 13. Косая мышца.

II

1. Межкостные артерии. 2. Средние нервы. 3. Сосцевидные ячейки. 4. Косые волокна. 5. Скуловые ветви. 6. Щитовидные железы. 7. Косые связки.

**Упражнение 13.** Перевести в единственном и множественном числе:

1. Слуховой гребень. 2. Наружный нерв. 3. Скуловая ячейка. 4. Межкостная связка. 5. Лимфатический узел. 6. Средняя вена. 7. Небная борозда. 8. Поперечная связка. 9. Небная железа. 10. Сосцевидная ветвь. 11. Длинная артерия. 12. Внутренний орган. 13. Скуловая ветвь. 14. Наружный орган.

**Упражнение 14.** Перевести на латинский язык:

I

1. Длинная центральная артерия. 2. Нижняя щитовидная вырезка. 3. Передний (задний) небный нерв. 4. Латеральная щитовидная связка. 5. Большой небный канал. 6. Поперечный небный шов. 7. Средняя прямокишечная вена. 8. Большое небное отверстие. 9. Нижний (верхний) щитовидный бугорок.

II

1. Наружные (внутренние) лимфатические узлы. 2. Средние щитовидные вены.

**Упражнение 15.** Перевести на латинский язык:

I

1. Длинная мышца головы (шеи). 2. Широкая связка матки. 3. Косая мышца головы. 4. Слизистая связка колена. 5. Широкая фасция бедра. 6. Сумка прямой мышцы бедра.

II

1. Широкие связки матки. 2. Косые связки пальцев кисти. 3. Сумки средней ягодичной мышцы.

**Упражнение 16.** Перевести на русский язык:

1. Vena sacralis (thyroidea) media. 2. Nervus palatinus medius. 3. Vena thyroidea cranialis. 4. Foramen zygomaticofaciale (zygomaticoorbitale). 5. Arteria rectalis media. 6. Nodus lymphaticus tibialis anterior (posterior). 7. Ramus zygomaticofacialis. 8. Musculi digitorum manus profundī. 9. Bursa mucosa

submuscularis. 10. Musculus rectus capitis posterior major (minor). 11. Sulcus palatinus major.

## СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 3-го СКЛОНЕНИЯ

### *Мужской род*

**Упражнение 17.** Перевести на латинский язык:

#### I

1. Полость зуба (глотки). 2. Связка верхушки зуба. 3. Сумка сухожилия. 4. Железа верхушки языка. 5. Связка гортани. 6. Желудочек гортани. 7. Кора большого мозга. 8. Отверстие верхушки зуба. 9. Верхушка головки малоберцовой кости. 10. Корковое вещество почки. 11. Верхушка крестца (легкого).

#### II

1. Вена средней доли правого легкого. 2. Верхушка заднего рога. 3. Широкая связка легкого. 4. Верхушечная ветвь правой легочной артерии. 5. Правая (левая) ветвь легочной артерии.

#### III

1. Артерии почки. 2. Мышцы гортани.

**Упражнение 18.** Перевести на латинский язык:

#### I

1. Передняя (задняя) стенка.

#### II

1. Верхушечная артерия. 2. Почечная вена. 3. Легочная связка. 4. Зубной бугорок. 5. Легочная плевра. 6. Верхушечный бронх. 7. Правая (левая) надпочечниковая вена.

**Упражнение 19.** Перевести в единственном и множественном числе:

1. Зрительный (небный) канал. 2. Наружная стенка. 3. Сосцевидный край.

**Упражнение 20.** Перевести на латинский язык:

1. Короткая (длинная) мышца, отводящая большой палец кисти. 2. Короткая мышца, приводящая бедро. 3. Мышца, опускающая перегородку носа. 4. Общий разгибатель пальцев. 5. Мышца, приводящая большой палец стопы (большой палец кисти). 6. Мышца, опускающая мочевой пузырь. 7. Короткий разгибатель большого пальца стопы. 8. Наружный сгибатель голени. 9. Мышца, поднимающая щитовидную железу. 10. Длинный разгибатель большого пальца кисти. 11. Лучевой сгибатель кисти. 12. Мышца, поднимающая лопатку. 13. Длинный сгибатель большого пальца стопы. 14. Борозда сухожилия длинного сгибателя большого пальца стопы.

**Упражнение 21.** Перевести на русский язык:

1. Musculus abductor pollicis major. 2. Nervus hallucis lateralis. 3. Musculus extensor digitorum longus pedis (manus). 4. Ligamentum renolienale. 5. Musculus extensor digitorum radialis. 6. Musculus flexor digitorum communis profundus. 7. Musculus levator humeri internus. 8. Membrana pharyngobasilaris. 9. Musculus extensor pollicis brevis. 10. Lobus pulmonis inferior (medius, superior). 11. Ramus apicalis superior lobi inferioris. 12. Paries mastoideus. 13. Apex linguae. 14. Ramus apicalis.

### ***Женский и средний род***

**Упражнение 22.** Перевести на латинский язык:

I

1. Вырезка хряща (поджелудочной железы). 2. Пластинка хряща. 3. Полость живота. 4. Мышца рта. 5. Желудочек сердца. 6. Вырезка верхушки сердца.

II

1. Основание мозга (сердца, нижней челюсти, крестца). 2. Корень зуба (языка, носа, легкого). 3. Диафрагма рта (таза). 4. Плазма крови. 5. Хрящ перегородки носа.

III

1. Мышца, поднимающая угол рта.

**Упражнение 23.** Перевести на латинский язык:

I

1. Гребни (борозды) кожи. 2. Суставы кисти (стопы). 3. Мышцы живота. 4. Вены сердца. 5. Кости черепа (лица). 6. Железы кожи (рта). 7. Хрящи носа. 8. Области живота (плеча, головы, шеи).

II

1. Кости нижней (верхней) конечности. 2. Сосуды внутреннего уха. 3. Области нижней (верхней) конечности.

III

1. Лечение каналов зубов. 2. Основание костей. 3. Кости пальцев кисти (стопы). 4. Вены сосудов. 5. Кости швов. 6. Корни зубов. 7. Сосуды нервов (сосудов).

**Упражнение 24.** Перевести на латинский язык:

I

1. Ротовая поверхность. 2. Брюшная аорта. 3. Наружное (внутреннее, среднее) ухо. 4. Медиальный (латеральный) корешок. 5. Суставной (реберный, щитовидный) хрящ. 6. Носовая (ротовая, глазничная) область. 7. Острая язва. 8. Бронхиальная астма. 9. Менингеальный симптом.

II

1. Правая (левая) боковая область. 2. Глубокие лимфатические сосуды.

### III

1. Передняя вырезка уха. 2. Прямая мышца живота.

**Упражнение 25.** Перевести в единственном и множественном числе:

1. Небное отверстие. 2. Лимфатический сосуд. 3. Наружная часть. 4. Длинная кость. 5. Щитовидный хрящ.

**Упражнение 26.** Перевести на русский язык:

1. Vena cordis media. 2. Fascia abdominis interna profunda. 3. Lobus hepatis dexter (sinister). 4. Vitium cordis congenitum. 5. Basis cranii externa. 6. Cartilago nasi lateralis. 7. Regio cruris anterior (posterior). 8. Asthma cardiale. 9. Articulationes thoracis. 10. Musculus depressor anguli oris. 11. Regio colli anterior (lateralis). 12. Fascia diaphragmatis pelvis inferior (superior). 13. Regio facialis lateralis. 14. Sulcus interventricularis cordis anterior.

### ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 3-го СКЛОНЕНИЯ

**Упражнение 27.** Перевести на латинский язык:

#### I

1. Височная (лобная, подъязычная) артерия. 2. Пристеночная пластинка. 3. Височная мышца. 4. Лобное (теменное) отверстие. 5. Решетчатая борозда. 6. Затылочная (теменная) вена. 7. Височная поверхность. 8. Решетчатая (межтеменная) кость. 9. Клиновидная часть. 10. Затылочная (грудная) область.

#### II

1. Межреберные (междольевые) артерии. 2. Головные (грудные, решетчатые) нервы. 3. Коллатеральные связки. 4. Реберные вырезки. 5. Межмышечные перегородки. 6. Глазничные (легочные) борозды. 7. Латеральные каналы (правый и левый). 8. Альвеолярные (межпозвоночные) отверстия. 9. Надгрудинные кости. 10. Латеральные суставы. 11. Верхушечные (решетчатые) ячейки. 12. Межножковые (продольные) волокна. 13. Дольевые бронхи. 14. Бронхиальные (кишечные) железы. 15. Почечные доли. 16. Плечевые узлы. 17. Межреберные (теменные) ветви. 18. Почечные (крестцовые) нервные узлы. 19. Носовые хрящи.

**Упражнение 28.** Перевести на латинский язык:

#### I

1. Передняя решетчатая артерия. 2. Наружный (внутренний) затылочный гребень. 3. Передний (задний) решетчатый нерв. 4. Нижняя (верхняя) лобная борозда. 5. Переднее (заднее) решетчатое отверстие. 6. Поперечная затылочная борозда. 7. Передний (задний) глубокий височный нерв.

#### II

1. Латеральные крестцовые артерии. 2. Внутренние (средние) мозговые вены. 3. Наружные (внутренние) межреберные мышцы. 4. Наружные межреберные

связки. 5. Верхушечные лимфатические узлы. 6. Боковые крестцовые гребни. 7. Медиальные теменные вены. 8. Тыльные пальцевые нервы. 9. Поперечные височные борозды. 10. Поверхностные лимфатические сосуды. 11. Боковые брюшные области. 12. Верхнечелюстные альвеолярные ветви. 13. Краниальные кардинальные вены. 14. Дорсальные бронхиальные ветви. 15. Наружные носовые ветви.

**Упражнение 29.** Перевести на латинский язык:

I

1. Слизистая сумка большой круглой мышцы. 2. Верхняя слизистая сумка двуглавой мышцы бедра. 3. Двуглавая мышца плеча (голени, бедра). 4. Борозда затылочной артерии. 5. Круглая связка бедра (печени, матки). 6. Сумка большой грудной мышцы. 7. Мышца подъязычной кости. 8. Борозда средней височной артерии.

II

1. Суставные артерии колена. 2. Межмышечные сумки ягодичных мышц. 3. Центральные вены печени. 4. Вертикальные мышцы языка. 5. Тыльные пальцевые нервы стопы. 6. Вены круглой связки печени. 7. Короткие связки пальцев кисти. 8. Тыльные пальцевые вены кисти (стопы). 9. Коллатеральные связки пальцев стопы. 10. Дорсальные вены языка. 11. Латеральные части затылочной кости (крестцовой кости). 12. Дорсальные ветви языка. 13. Мышечные ветви межреберных мышц. 14. Мышечные ветви бедренного нерва (лучевого нерва).

III

1. Мышца, опускающая подъязычную кость. 2. Мышцы, поднимающие ребра. 3. Короткие и длинные мышцы, поднимающие ребра.

**Упражнение 30.** Перевести в единственном и множественном числе:

1. Межреберная мышца. 2. Крестцовый гребень. 3. Решетчатый нерв. 4. Межреберная связка. 5. Межмышечная перегородка. 6. Межпочечное тело. 7. Альвеолярный канал. 8. Решетчатое отверстие. 9. Латеральный сустав. 10. Черепной корешок.

**Упражнение 31.** Перевести на латинский язык:

ротовой, легочный, краевой, селезеночный, зубной, бедренный, почечный, головной, внутренностный, раневой, голенный, брюшной, брюшинный.

**Упражнение 32.** Перевести на русский язык:

1. Incisura sphenopalatina. 2. Crista sphenoidalis. 3. Bursa musculi bicipitis femoris distalis (proximalis). 4. Vena parietooccipitalis. 5. Nervi digitales manus dorsales. 6. Sulcus occipitotemporalis. 7. Ligamenta costosternalia (interhyoidea). 8. Articulatio temporomandibularis. 9. Arteriae digitales pedis communes. 10. Bursae synoviales. 11. Venae cerebrales. 12. Nervus et ramus articulares. 13. Venae nasales laterales.

14. Ligamenta sacroiliaca dorsalia. 15. Articulationes sternocostales. 16. Sutura ethmoideomaxillaris (frontoethmoidalis). 17. Ganglia aortorenalis. 18. Rami temporales nervi facialis.

## ПРИЧАСТИЯ

**Упражнение 33.** Перевести на латинский язык:

### I

1. Восходящая (нисходящая) артерия. 2. Нисходящая вена. 3. Восходящая (нисходящая) часть. 4. Восходящая (нисходящая) аорта. 5. Прободающая артерия. 6. Восходящая (соединительная) ветвь. 7. Восходящая (нисходящая) ободочная кишка.

### II

1. Восходящая (нисходящая) небная артерия. 2. Восходящая (нисходящая) передняя ветвь. 3. Восходящая теменная артерия. 4. Локтевая (малоберцовая) соединительная ветвь. 5. Лучевая (локтевая) возвратная артерия. 6. Передняя (задняя) нисходящая ветвь. 7. Нисходящая лопаточная артерия.

### III

1. Восходящие вены. 2. Колеблющиеся ребра. 3. Соединительные ветви. 4. Прободающие артерии (вены, ветви).

### IV

1. Соединительная ветвь с язычным нервом (с локтевым нервом). 2. Соединительная ветвь со скуловым нервом. 3. Соединительные ветви с лицевым нервом.

**Упражнение 34.** Перевести на русский язык:

1. Arteria communicans rostralis. 2. Arteria genus descendens. 3. Vena communicans cerebri. 4. Arteria recurrens tibialis anterior (posterior). 5. Musculus flexor digitorum perforans pedis.

## СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

**Упражнение 35.** Перевести на латинский язык:

### I

1. Большая (малая) вена сердца. 2. Передняя (задняя) височная вена. 3. Малая (большая) ягодичная мышца. 4. Большой небный нерв. 5. Малый сальник. 6. Большая крестцовоседалищная связка. 7. Большое затылочное отверстие. 8. Большая приводящая мышца. 9. Малая приводящая мышца.

### II

1. Передние верхние альвеолярные артерии. 2. Нижние (верхние) позвоночные вырезки. 3. Верхние альвеолярные нервы. 4. Задние связки. 5. Верхние зубные артерии. 6. Верхние альвеолярные вены. 7. Малые небные нервы. 8. Глубокие височные артерии (передние и задние). 9. Передние и задние бронхиальные

вены. 10. Нижние (верхние) прямокишечные нервы. 11. Нижние (верхние) мочепузырные артерии. 12. Нижние (верхние) мозговые вены. 13. Верхние прямокишечные узлы. 14. Передние (задние) верхнечелюстные альвеолярные ветви. 15. Передние (задние) конъюнктивальные вены. 16. Передние (задние) бронхиальные ветви. 17. Верхние теменные вены. 18. Нижние (верхние) зубные ветви. 19. Нижние прямокишечные вены. 20. Нижние (верхние) пузырьные нервы. 21. Малые небные каналы. 22. Передние (задние) ячейки. 23. Передние (задние) височные ветви. 24. Задние (передние) большеберцовые вены. 25. Малые небные отверстия. 26. Малые хрящи. 27. Задние носовые ветви перегородки.

### III

1. Мышца, отводящая мизинец кисти. 2. Разгибатель мизинца. 3. Короткий сгибатель мизинца кисти (стопы). 4. Широчайшая мышца спины. 5. Длиннейшая мышца головы (спины). 6. Сумка большой (малой) ягодичной мышцы. 7. Седалищная слизистая сумка большой ягодичной мышцы.

### IV

1. Самые малые вены сердца. 2. Отверстия наименьших вен.

**Упражнение 36.** Перевести на русский язык:

1. Vena cerebialis magna. 2. Musculus adductor profundus magnus femoris. 3. Arteria iliaca parva. 4. Arteriae genus inferiores (superiores). 5. Venae cerebri inferiores (superiores). 6. Nervi nasales posteriores inferiores. 7. Musculus longissimus thoracis. 8. Venae cordis anteriores.

## СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 4-го СКЛОНЕНИЯ

**Упражнение 37.** Перевести на латинский язык:

### I

1. Правый (левый) проток. 2. Решетчатая (лобная, верхнечелюстная) пазуха. 3. Затылочный (прямой) синус. 4. Правый лимфатический проток. 5. Наружный (внутренний) слуховой проход. 6. Большой подъязычный проток. 7. Нижний (верхний) сагиттальный синус. 8. Почечный абсцесс. 9. Смертельный исход.

### II

1. Копчиковые (крестцовые) рожки. 2. Лимфатические протоки. 3. Решетчатые пазухи. 4. Большие (малые) рожки. 5. Плевральные синусы. 6. Малые подъязычные протоки. 7. Нижние (верхние) суставные отростки.

**Упражнение 38.** Перевести на латинский язык:

### I

1. Связка протока. 2. Ветвь синуса. 3. Орган зрения. 4. Синус аорты (селезенки). 5. Абсцесс печени (легкого). 6. Апертура лобной (клиновидной) пазухи. 7. Хрящ слухового прохода. 8. Вырезка хряща слухового прохода. 9. Синдром внутреннего слухового прохода. 10. Наружная стенка протока.

## II

1. Синус вен.
2. Перегородка лобных (клиновидных) пазух.
3. Синдром передних рогов спинного мозга.

## III

1. Апертуры клиновидной пазухи.
2. Связки дуг.
3. Органы чувств.

**Упражнение 39.** Перевести на русский язык:

1. Exitus pelvis.
2. Pulsus magnus (parvus).
3. Ductus paraurethrales.
4. Ductus submandibularis.
5. Sinus costomediastinalis.
6. Pulsus irregularis (regularis).
7. Linea visus.
8. Ductus endolymphaticus.
9. Meatus nasi inferior (medius, superior).
10. Sinus renalis (sphenoidalis).
11. Ductus glandulae bulbourethralis.

## СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 5-го СКЛОНЕНИЯ

**Упражнение 40.** Перевести на латинский язык:

### I

1. Междолевые поверхности.
2. Локтевые (медиальные) поверхности.
3. Лучевые латеральные поверхности.

### II

1. Кариес зубов.
2. Лечение кариеса (чесотки).
3. Симптомы бешенства.

**Упражнение 41 (повторение).** Перевести на латинский язык:

### I

1. Тело верхней челюсти.
2. Ветвь задней ампулы.
3. Латеральная пупочная связка.
4. Мышцы спины.
5. Передний ампулярный нерв.
6. Нижний щитовидный бугорок.
7. Реберная плевро.
8. Сосцевидные ячейки.
9. Левая долевая вена.
10. Суставной мешок.
11. Кости лица.
12. Связки щитовидной железы.
13. Короткий сгибатель пальцев стопы.
14. Перелом позвонков.
15. Реберные вырезки.
16. Латеральная пузырная связка.
17. Верхушка заднего рога.
18. Корни зубов.
19. Вены глаза.
20. Седалищная сумка мышцы.
21. Области верхней конечности.
22. Прободающие артерии.
23. Крестцовые рожки.
24. Латеральные части крестцовой кости.
25. Митральный порок.
26. Нижняя ветвь лобковой кости.
27. Тыльные пальцевые нервы.
28. Верхние теменные вены.
29. Отверстия наименьших вен.
30. Шейка желчного пузыря.
31. Висцеральный череп.
32. Борозды большого мозга.
33. Нижняя желудочковая вена.
34. Хрящи носа.
35. Вена средней доли правого легкого.
36. Левый клапан.
37. Межмышечные перегородки.
38. Мышца, опускающая перегородку носа.
39. Фасции таза.
40. Соединительные ветви.
41. Связки нижнечелюстного сустава.
42. Решетчатые пазухи.
43. Швы черепа.
44. Межкостная мембрана голени.
45. Сосуды внутреннего уха.
46. Правый атриовентрикулярный клапан.
47. Верхние мозговые вены.
48. Верхнечелюстная поверхность.
49. Сосуды нервов.
50. Косые волокна.
51. Ветвь нижней доли.
52. Органы чувств.
53. Нижняя мочепузырная артерия.
54. Правый нижний долевой бронх.
55. Средняя прямокишечная вена.
56. Верхушечные

лимфатические узлы. 57. Связки дуг. 58. Поверхностная ветвь лучевого нерва. 59. Самые малые вены сердца. 60. Межмышечные сумки ягодичных мышц.

## II

Перевести в единственном и множественном числе:

1. Слуховой гребень. 2. Межпочечное тело. 3. Сосцевидный край. 4. Внутренний орган. 5. Наружная часть. 6. Большой рог. 7. Наружный орган. 8. Решетчатая пазуха. 9. Щитовидный хрящ. 10. Наружная стенка. 11. Небная железа. 12. Решетчатое отверстие.

**Упражнение 42.** Перевести на латинский язык, используя следующие префиксы:

### I

infra- (*лат.*)-под

1. Подгрудинный угол. 2. Подвисочная поверхность. 3. Подвисочный гребень.

### II

sub- (*лат.*)- под

1. Подверхушечный бронх. 2. Подмышечная слизистая сумка. 3. Подлобковый угол. 4. Подверхушечная ветвь. 5. Подлопаточные вены. 6. Подреберные мышцы.

### III

supra- (*лат.*) - над

1. Надглазничное отверстие. 2. Передние (задние) надключичные нервы. 3. Надлопаточные лимфатические узлы. 4. Надгрудинные кости.

### IV

epi- (*греч.*)- над

1. Эписклеральная пластинка. 2. Эписклеральные вены.

### V

intra- (*лат.*) - внутри

1. Внутритеменная борозда. 2. Внутрочерепная (внутридолевая) часть. 3. Внутритазовая фасция. 4. Внутрисуставные (внутрикапсулярные) связки. 5. Внутривенные узлы.

### VI

endo- (*греч.*) - внутри

1. Эндолимфатический проток. 2. Внутривисочная (внутритазовая) фасция.

### VII

pre- (*лат.*) - пред

1. Предпозвоночная фасция. 2. Предзатылочная вырезка. 3. Предпозвоночная пластинка. 4. Предцентральная вена.

### VIII

retro- (*лат.*) - за, позади

1. Забрюшинная (позадипочечная, позадипузырная) фасция.

### IX

inter- (*лат.*) - меж

1. Задние межреберные артерии (правые и левые) 2. Передние межкостные вены. 3. Междолевые поверхности.

### X

par/a/- (*греч.*) - около

1. Нижняя паращитовидная железа. 2. Параректальная (окологрудинная) линия. 3. Околососцевидный отросток. 4. Околоносовая пазуха. 5. Околопупочные вены. 6. Окологрудинные лимфатические узлы.

### XI

peri- (*греч.*) - вокруг

1. Перилимфатический проток. 2. Вокругжелудочковые [перивентрикулярные] волокна.

## ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

### СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 1-го СКЛОНЕНИЯ

**Упражнение 1.** Перевести на латинский язык:

1. Трава красавки. 2. Таблетки алоэ (мяты). 3. Почки березы. 4. Вода (настойка) перечной мяты.

**Упражнение 2.** Перевести рецепты на латинский язык:

1. Возьми: Настойки лимонника 50 мл  
Выдай. Обозначь.
2. Возьми: Настойки календулы 40 мл  
Выдай. Обозначь.
3. Возьми: Почек березы 100,0  
Выдай. Обозначь.
4. Возьми: Настойки валерианы  
Настойки ландыша по 15 мл  
Смешай. Выдай. Обозначь.

## СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 2-го СКЛОНЕНИЯ

**Упражнение 3.** Перевести на латинский язык:

1. Лист перечной мяты.
2. Листья алтея.
3. Экстракт облепихи.
4. Настой валерианы.
5. Линимент алоэ.
6. Сироп солодки.
7. Сок каланхоэ.
8. Эмульсия касторового масла.
9. Отвар травы пустырника.
10. Настой листа сенны
11. Отвар почек березы (листьев крапивы).
12. Таблетки масла мяты.

**Упражнение 4.** Написать по-латински:

Рибоксин. Тиреоидин. Хлороформ. Камфоцин. Коллодий. Энтеродез. Йодоформ. Галантамин. Тонзилгон. Витабекс. Ксероформ. Эфедрин. Калефлон. Анатруксоний. Арахиден. Ринитал. Уротрактин. Остеогенон. Цитрамон. Преднизолон. Кватерон. Миелосан. Аписартрон. Миарсенол. Гастродиагност. Энцефабол. Венорутон. Нейромультивит. Холагол. Диоксоний. Темехин. Кверцетин. Сульфатон. Церебрин. Квадевит. Неоинтестопан. Пурсеннин. Строфантин. Нервофлюкс. Аденостоп. Валеран. Беллалгин. Метродин. Цитохром. Бронхокод. Фармафиллин. Цистамин. Соматотропин. Фибриноген. Ганглерон. Ферроцерон. Колибактерин. Цинкундан. Ультрапрокт. Биовиталь. Сахарин.

**Упражнение 5.** Перевести на латинский язык:

1. Витамин Р из листьев чая.
2. Настойка ландыша с настойкой пустырника.
3. Сироп алоэ с железом.
4. Бромкамфора в таблетках.
5. Облепиховое масло в капсулах.
6. Микстура для взрослых.
7. Сок из листьев каланхоэ в ампулах.
8. Настойка валерианы с ментолом (с камфорой).
9. Свечи с экстрактом красавки (с облепиховым маслом).
10. Капли «Эвкатол».
11. Таблетки «Сурбекс 750» с железом (с цинком).
12. Витамин Е в капсулах.
13. Свечи с новокаином.
14. Мазь «Бороментол».
15. Эмульсия «Виталипид» для взрослых.

**Упражнение 6.** Перевести рецепты на латинский язык:

1. Возьми: Таблетки трийодтиронина 0,00002 числом 50  
Выдай. Обозначь.
2. Возьми: Суппозитории с кордигитом 0,0012 числом 10  
Выдай. Обозначь.
3. Возьми: Ампиокса 0,25 числом 60 в капсулах  
Выдай. Обозначь.
4. Возьми: Таблетки гидроперита 1,5 числом 6  
Выдай. Обозначь.
5. Возьми: Кордиамин 1 мл числом 10 в ампулах  
Выдай. Обозначь.

6. Возьми: Мази фурацилина 0,2% 25,0  
Выдай. Обозначь.
7. Возьми: Линимента стрептоцида 5% 30,0  
Выдай. Обозначь.
8. Возьми: Свечи «Апилак» 0,005 числом 12  
Выдай. Обозначь.
9. Возьми: Ментола 0,1  
Персикового масла 10,0  
Смешай. Выдай. Обозначь.
10. Возьми: Камфоры 6,4  
Масла перечной мяты 3,1  
Настойки валерианы до 110 мл  
Смешай. Выдай. Обозначь.
11. Возьми: Настойки пустырника  
Настойки ландыша по 12,5 мл  
Смешай. Выдай. Обозначь.
12. Возьми: Эмульсии касторового масла 180 мл  
Сиропа сахара до 200 мл  
Смешай. Выдай. Обозначь.
13. Возьми: Настоя листа березы 20,0 - 200 мл  
Выдай. Обозначь.
14. Возьми: Масла шиповника 100 мл  
Выдай. Обозначь.
15. Возьми: Хлороформа  
Подсолнечного масла по 20 мл  
Смешай. Выдай. Обозначь.
16. Возьми: Свечи с димедролом 0,02 числом 10  
Выдай. Обозначь.

### **ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 1-го и 2-го СКЛОНЕНИЙ**

*Упражнение 7.* Перевести на латинский язык:

I

1. Сухие листья алоэ. 2. Жидкий экстракт крапивы (ромашки). 3. Густой экстракт солодки (красавки). 4. Сухой экстракт шиповника (ревеня). 5. Таблетки алоэ, покрытые оболочкой. 6. Таблетки «Ферроплект», покрытые оболочкой.

## II

1. Мятные таблетки. 2. Алтейный сироп. 3. Хлороформный линимент. 4. Ртутная мазь. 5. Цинковая паста. 6. Ментоловое масло. 7. Свинцовая вода. 8. Глазные капли «Офтальмотрим». 9. Йодоформная паста. 10. Цинковая мазь. 11. Эмульсия вазелинового масла. 12. Мятная вода. 13. Глазная гидрокортизоновая мазь.

## III

1. Касторовое масло в желатиновых капсулах. 2. Хромолимфотраст в ампулах. 3. Мазь колларгола в темной склянке. 4. Сухой адонизид в таблетках. 5. Микстура сухая для взрослых. 6. «Аэровит» в таблетках, покрытых оболочкой.

**Упражнение 8.** Перевести рецепты на латинский язык:

1. Возьми: Таблетки экстракта валерианы 0,02, покрытые оболочкой, числом 50  
Выдай. Обозначь.
2. Возьми: Жидкого экстракта пустырника 25 мл  
Выдай. Обозначь.
3. Возьми: Настоя березовых почек 20,0 - 200 мл  
Выдай. Обозначь.
4. Возьми: Пергидроля 5,0  
Дистиллированной воды 15 мл  
Смешай. Выдай. Обозначь.
5. Возьми: Ксероформной мази 3% 10,0  
Выдай. Обозначь.
6. Возьми: Сухого экстракта красавки 0,015  
Сахара 0,2  
Смешай. Выдай в воощенной бумаге. Обозначь.
7. Возьми: Жидкого экстракта алоэ 1 мл числом 10 в ампулах  
Выдай. Обозначь.
8. Возьми: Таблетки сухого экстракта сенны 0,3 числом 25  
Выдай. Обозначь.

## СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 3-го СКЛОНЕНИЯ

**Упражнение 9.** Написать по-латински:

Кардиовален. Адреналин. Дигоксин. Гемодез. Корвалдин. Белодерм. Адонизид. Плантаглюцид. Улькосан. Вазокардин. Дентасол. Нефрамид. Пневмодорон. Нитроперкутен. Астматол. Витогепат. Пульмонал. Гепарин. Спленин. Панкреатин. Отин. Кортизон. Сангвиритрин. Вульнусан. Ульцеридол. Ангионорм. Кортикотропин.

**Упражнение 10.** Перевести на латинский язык:

1. Настойка (сок) подорожника. 2. Сухая плазма. 3. Семена строфанта 4. Слизь семян льна. 5. Отвар цветков и листьев алтея. 6. Таблетки сухого экстракта термопсиса (корня ревеня). 7. Порошок корневища и корней валерианы. 8. Сухой экстракт травы весеннего горичвета. 9. Настой корней солодки. 10. Гепариновая мазь.

**Упражнение 11.** Перевести на латинский язык:

1. Корневища с корнями валерианы. 2. Настойка из цветков календулы. 3. Масло из семян клещевины. 4. Линимент дерматола с березовым дегтем. 5. Микстура сухая для детей. 6. Сироп с экстрактом подорожника. 7. Раствор камфоры в персиковом масле для инъекций. 8. Слизь из семян льна. 9. Настойка корневищ с корнями валерианы. 10. Раствор витамина Е в масле для инъекций. 11. Порошок эффералгана для раствора. 12. Спиртовой раствор грамицидина в ампулах. 13. Раствор пентамина для инъекции. 14. Таблетки «Аллохол», покрытые оболочкой, для детей. 15. Раствор наркотана для наркоза. 16. Раствор прогестерона в оливковом масле для инъекций.

**Упражнение 12.** Перевести рецепты на латинский язык:

1. Возьми: Цветков ромашки 100,0  
Выдай. Обозначь.
2. Возьми: Порошка лимонника 0,5 числом 20  
Выдай. Обозначь.
3. Возьми: Свечи с дигитоксином 0,00015 числом 10  
Выдай. Обозначь.
4. Возьми: Березового дегтя  
Ксероформа по 3,0  
Касторового масла до 100,0  
Смешай. Выдай. Обозначь.
5. Возьми: Раствора строфантина 0,05% 1 мл числом 10 в ампулах  
Выдай. Обозначь.
6. Возьми: Сухого гематогена 50,0  
Выдай в вощенной бумаге  
Обозначь.
7. Возьми: Таблетки листьев наперстянки 0,05 числом 12  
Выдай. Обозначь.

8. Возьми: Настоя корней валерианы 15,0 - 200 мл  
Настойки перечной мяты 3 мл  
Настойки пустырника 10 мл  
Смешай. Выдай. Обозначь.

9. Возьми: Таблетки «Гемостимулин» числом 10  
Выдай в темной склянке  
Обозначь.

### **ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ 3-го СКЛОНЕНИЯ СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ**

**Упражнение 13.** Перевести на латинский язык:

1. Таблетки биотредина сублингвальные. 2. Носовые капли «Семакс». 3. Ректальные капсулы с облепиховым маслом для детей. 4. Ректальные суппозитории с парацетамолом для взрослых. 5. Подъязычные таблетки «Тонзилотрен». 6. Ректальные свечи с анальгином для детей.

**Упражнение 14.** Перевести рецепты на латинский язык:

1. Возьми: Настоя листьев наперстянки 0,5 -180 мл  
Простого сиропа 20 мл  
Смешай. Выдай. Обозначь.

2. Возьми: Чистейшего вазелинового масла 200,0  
Мятного масла 2 капли  
Смешай. Выдай. Обозначь.

3. Возьми: Настоя травы весеннего горичвета 6,0 -180 мл  
Диуретина 4,0  
Простого сиропа до 200,0  
Смешай. Выдай. Обозначь.

4. Возьми: Ампициллина 0,2  
Выдай такие дозы числом 10 в желатиновых капсулах  
Обозначь.

5. Возьми: Раствора камфоры в масле 20% для инъекций 2 мл  
Выдай такие дозы числом 10 в ампулах  
Обозначь.

6. Возьми: Ганглерона 0,04  
Выдай такие дозы числом 50 в капсулах  
Обозначь.

7. Возьми: Масла перечной мяты 0,0025

Сахара 0,5

Выдай такие дозы числом 10 в таблетках

Обозначь.

8. Возьми: Мельчайшего белого стрептоцида 2,0 (белый - albus, a, um)  
Желтого вазелина 10,0 (желтый - flavus, a, um)  
Смешай. Выдай. Обозначь.

### **СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ 4-го и 5-го СКЛОНЕНИЙ**

**Упражнение 15.** Перевести на латинский язык:

1. Спиртовой раствор камфоры для наружного употребления. 2. Порошок плода лимонника. 3. Свинцовая вода для наружного употребления. 4. Отвар (настой) плодов шиповника. 5. Эмульсия «Камфодерм» для наружного употребления. 6. Масло из плодов и листьев облепихи. 7. Капли «Ринитал» для внутреннего употребления. 8. Сироп из плодов шиповника для детей. 9. Настойка плодов лимонника. 10. Масло «Синусан» для наружного употребления.

**Упражнение 16.** Перевести рецепты на латинский язык:

1. Возьми: Чистейшего вазелинового масла для внутреннего употребления 200 мл  
Выдай. Обозначь.
2. Возьми: Сиропа плодов шиповника 200 мл  
Выдай. Обозначь.
3. Возьми: Таблетки фурацилина 0,02 для наружного употребления числом 10  
Выдай. Обозначь.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ОКОНЧАНИЙ ПЯТИ ЛАТИНСКИХ СКЛОНЕНИЙ

1-е склонение		2-е склонение		3-е склонение			4-е склонение		5-е склонение
Casus	F.	M.	N.	M.	F.	N.	M.	N.	F.
Singularis									
Nom.	-a	-us,-er	-um	разные			-us	-u	-es
Gen.	-ae	-i	-i	-is	-is	-is	-us	-us	-ēi
Dat.	-ae	-o	-o	-i	-i	-i	-ui	-u	-ēi
Acc.	-am	-um	-um	-em	-em	= Nom.	-um	-u	-em
Abl.	-a	-o	-o	-e	-e(-i)	-e(-i)	-u	-u	-e
Pluralis									
Nom.	-ae	-i	-a	-es	-es	-a(ia)	-us	-ua	-es
Gen.	-ārum	-ōrum	-ōrum	-um (-ium)	-um (-ium)	-um (-ium)	-uum	-uum	-ērum
Dat.	-is	-is	-is	-ībus	-ībus	-ībus	-ībus	-ībus	-ēbus
Acc.	-as	-os	-a	-es	-es	-a(-ia)	-us	-ua	-es
Abl.	-is	-is	-is	-ībus	-ībus	-ībus	-ībus	-ībus	-ēbus

## 1. ПРЕДЛОГИ

cum (Abl.)	- с
in (Abl.)	- в
e, ex (Abl.)	- из
pro (Abl.)	- для
ad (Acc.)	- до, для
ana (Acc.)	- по
contra (Acc.)	- против
per (Acc.)	- через

## 2. СОЮЗЫ

et	- и
ut	- чтобы
seu (s.)	- или (при синонимах)

## 3. НАРЕЧИЯ

Cito!	- Быстро! Скоро! Срочно!
Statim!	- Тотчас! Немедленно!
quantum satis	- сколько нужно, сколько необходимо, сколько потребуется

## 4. РЕЦЕПТУРНЫЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ С ГЛАГОЛАМИ

Misce. Da. Signa.	-Смешай. Выдай. Обозначь.
Misceātur.	-Смешать. /Пусть будет смешано/
Detur.	-Выдать. /Пусть будет выдано/
Signētur.	-Обозначить. /Пусть будет обозначено/
Da tales doses numero...	-Выдай такие дозы числом...
Dentur tales doses numero.	-Выдать такие дозы числом.../Пусть будут выданы такие дозы числом.../
Misce, fiat...	-Смешай, пусть получится, пусть образуется...
Misce, fiant...	-Смешай, пусть получатся, пусть образуются...
Misce, ut fiat...	-Смешай, чтобы получился, чтобы образовался ...
Misce, ut fiant...	-Смешай, чтобы получились, чтобы образовались...
Recipe	- Возьми
Sterilisētur!	- Простерилизовать!
Verte	- Поверни, переверни

## 5. РЕЦЕПТУРНЫЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ С ПРЕДЛОГАМИ

Ad solutiōnem	для раствора
Ad usum externum	для наружного употребления (применения)
Ad usum internum	для внутреннего употребления (применения)
Contra tussim	против кашля
Ex tempore	по мере требования, по мере надобности, необходимости, экстемпорально
In ampullis	в ампулах
In capsulis	в капсулах
In capsulis gelatinōsis	в желатиновых капсулах
In charta cerāta	в вощенной бумаге
In tabulettis	в таблетках
In tabulettis obductis	в таблетках, покрытых оболочкой
In vitro nigro	в темной склянке
Per cutem	через кожу
Per os	через рот, перорально
Per rectum	через прямую кишку, ректально
Pro adultis	для взрослых
Pro desinfectiōne	для дезинфекции
Pro die	на день, суточный прием, суточная доза
Pro dosi	на один прием, разовая доза
Pro inhalatiōnibus	для ингаляций
Pro infantibus	для детей
Pro injectiōne	для инъекции
Pro injectionibus	для инъекций
Pro narcōsi	для наркоза
Pro roentgēno	для рентгена, для рентгеноскопии
Pro suspensiōne	для суспензии
Pro suspensionibus	для суспензий

## ЛАТИНСКИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ

1.	A posteriori	«Из последующего»; исходя из опыта
2.	A prima facie	На первый взгляд
3.	A priori	«Из предыдущего», на основании ранее известного
4.	Absente aegrotō	В отсутствии больного
5.	Ad absurdum	До нелепости
6.	Ad hoc	Для этого
7.	Ad litteram	Буквально
8.	Ad verbum	Дословно
9.	Brevi manu	Быстро, без формальностей
10.	(Conditio) sine qua non	Непременное условие
11.	Credo	«Верую». В переносном смысле: основные положения, основные принципы, убеждения кого-либо (Библ.)
12.	Cum grano salis	С крупницей соли, язвительно (Плиний Старший)
13.	Curriculum vitae	«Путь жизни», краткая биография
14.	Diagnosis ex iuvantibus	Диагноз на основании вспомогательных средств
15.	Diagnosis praecox	Преждевременный диагноз
16.	De facto – de jure	Фактически – юридически
17.	Dictum factum	Сказано – сделано (Теренций)
18.	Ex consilio	Посоветовавшись; посовещавшись
19.	Ex fontibus	По источникам, по первоисточникам
20.	Ex libris	Из книг, экслибрис
21.	Ex officio	По обязанности
22.	Functio laesa	Нарушенная функция
23.	Facies Hippocratica	«Гиппократово лицо», лицо умирающего
24.	Fiat lux	Да будет свет (Библ.)
25.	Habitus aegroti	Внешний вид больного
26.	Honoris causa	Ради почета, т.е. принимая во внимание заслуги
27.	In corpore	В полном составе
28.	In situ	На месте нахождения
29.	In stadio ultimo	В последней стадии
30.	In statu nascendi	В состоянии зарождения
31.	In vitro	В пробирке
32.	In vivo	На живом организме

33.	Lapsus linguae	Оговорка (Библ.)
34.	Lapsus memoriae	Ошибка памяти
35.	Lege artis	По всем правилам науки (искусства)
36.	Meo voto	По моему мнению
37.	Modus vivendi	Образ жизни (Корнель)
38.	Modus operandi	Способ действия
39.	Nota bene	Заметь хорошо. Обрати внимание
40.	Per se	Сам по себе, в чистом виде
41.	Persona grata	Желательное лицо
42.	Persona non grata	Нежелательное лицо
43.	Placēbo	Дача препарата, не содержащего биологически активного компонента, но оказывающего психологический эффект (букв. понравлюсь)
44.	Primus inter pares	Первый среди равных (Император Август)
45.	Pro memoria	Для памяти
46.	Pro forma	Для соблюдения формы, для видимости
47.	Pro et contra	За и против
48.	Post scriptum	После написанного
49.	Praesente medico (aegroto)	В присутствии врача (больного)
50.	Qui pro quo	Один вместо другого. О путанице, недоразумении
51.	Sic!	Так!
52.	Sine cura	Без заботы
53.	Status idem	Состояние то же, без изменений
54.	Status quo ante	Положение, которое было прежде
55.	Status rerum	Положение дел
56.	Status praesens /aegroti/	Настоящее состояние /больного/
57.	Sub rosa	Под розой. Тайно (Эмблема Гарпократа – бога молчания)
58.	Sui generis	Своего рода. Своеобразный
59.	Super visum corporis	При осмотре тела
60.	Tabula rasa	Чистая доска. Пустое место (Аристотель. Дж. Локк)
61.	Terra incognita	Неизвестная земля
62.	Veto!	Запрещаю!
63.	Viva voce	Устно, в устном разговоре (Плиний Младший)
64.	Volens nolens	Волей-неволей, поневоле

## Латинские пословицы и афоризмы

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 65. | Ad extremos morbos extrema remedia            | При тяжелых болезнях сильные средства (Гиппократ)  |
| 66. | Alea jacta est                                | Жребий брошен (Цезарь)   |
| 67. | Aliis inserviando ipsae consumor              | Служа другим, расточаю себя  |
| 68. | Alma mater                                    | Питающая мать. «Мать-кормилица»  |
| 69. | Amat victoria curam                           | Победа любит старание (Катулл)   |
| 70. | Amor tussisque non celatur                    | Любовь и кашель не скроешь   |
| 71. | Ars longa, vita brevis est                    | Наука обширна (или искусство обширно), а жизнь коротка (Гиппократ)   |
| 72. | Arte et humanitate, labore et scientia        | Искусством и человеколюбием, трудом и знанием (Гиппократ)  |
| 73. | Bene dignoscitur, bene curator                | Хорошо распознается – хорошо лечится   |
| 74. | Bis dat, qui cito dat                         | Вдвойне дает тот, кто дает быстро (Публилий Сир)   |
| 75. | Carpe diem                                    | «Лови день», т.е. пользуйся сегодняшним днём (т.е. наслаждайся каждым днём жизни – девиз эпикурейства) (Гораций) |
| 76. | Cogito, ergo sum                              | Я мыслю, следовательно существую (Декарт)  |
| 77. | Contra spem spero                             | Надеюсь вопреки надежде (Леся Украинка)  |
| 78. | Contra vim mortis non est medicamen in hortis | Против силы смерти нет лекарства в садах (Арнольд де Вилланова)  |
| 79. | Contraria contrariis curantur                 | Противоположное лечится противоположным (аллопатический принцип лечения) (Гиппократ)                             |
| 80. | De gustibus et coloribus non est disputandum  | О вкусах и красоте не спорят (средневек. схоластика)   |
| 81. | De morbo veteri nescit medicina mederi        | Медицина не в состоянии вылечить застарелую болезнь  |

82.	De mortuis aut bene aut nihil	О мертвых хорошо или ничего (Хилон)
83.	Debes ergo potes	Должен, значит можешь
84.	Divinum opus sedare dolorem	Успокаивать болезнь – божеское дело
85.	Dixi et animam levavi	Сказал и душу облегчил (Библия)
86.	Dum spiro, spero	Пока дышу, надеюсь (Овидий)
87.	Errare humanum est	Человеку свойственно ошибаться (Цицерон)
88.	Exempla docent	Примеры учат
89.	Ex nihilo nihil fit	Из ничего ничто не происходит (Лукреций)
90.	Feci, quod potui, faciant meliora potentes	Я сделал, что мог, и пусть, кто может, сделает лучше (Цицерон)
91.	Festina lente	Спешим медленно (не торопись) (Император Август)
92.	Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe cadendo	Капля долбит камень не силой, а частым падением (Овидий. Дж. Бруно)
93.	Hic locus est, ubi mors gaudet succurrere vitae	Это место, где смерть рада прийти на помощь жизни (надпись над входом в анатомический театр)
94.	Homo sum humani nihil a me alienum puto	Я человек, и ничто человеческое мне не чуждо (Теренций)
95.	Hygiene amica valetudinis	Гигиена – подруга здоровья
96.	Ignorantia non est argumentum	Незнание – не довод (Спиноза)
97.	Ignoti nulla est curatio morbi	От неизвестной болезни нет лечения
98.	Imperare sibi maximum imperium est	Управлять собою есть высшая власть (Цицерон)
99.	Inflammationis signa sunt quattuor: rubor et tumor cum calore et dolore	Существуют 4 признака воспаления: краснота и опухоль с жаром (температурой) и болью (Цельс)
100.	Invia est in medicina via sine lingua Latina	Непроходим путь в медицине без латинского языка
101.	Ira initium insaniae	Гнев – начало безумия (Энний)
102.	Labor omnia vincit	Все побеждает труд (Вергилий)
103.	Locus minoris resistentiae	Место наименьшего сопротивления
104.	Mala herba cito crescit	Дурная трава быстро растет

105.	Mala gallina malum ovum	Плохая курица – плохое яйцо
106.	Maximum remedium irae mora est	Лучшее средство при гневe – замедление (Сенека)
107.	Medica mente, non medicamentis	Лечи умом, а не лекарствами
108.	Medice, cura aegrotum, sed non morbum	Врач, лечи больного, а не болезнь
109.	Medicina soror philosophiae	Медицина – сестра философии (Демокрит)
110.	Medicus enim philosophus est deo aequalis	Врач – философ равный богу (Гиппократ)
111.	Medicus philosophus est, non enim multa est inter sapientiam et medicinam differentia	Врач – это философ, ведь нет большой разницы между мудростью и медициной (Гиппократ)
112.	Memento mori	Помни о смерти
113.	Modicus cibi, medicus sibi	Умеренный в еде врач себе
114.	Morbi non eloquentia, sed remediis curantur	Болезни лечатся не красноречием, а лекарствами (Цельс)
115.	Multitudo remediorum est filia ignorantiae	Множество лекарств – дочь невежества (Бэкон)
116.	Natura sanat, medicus curat	Природа излечивает, врач лечит болезни (Гиппократ)
117.	Noli nocere	Не навреди (Гиппократ)
118.	Non progredi est regredi	Не идти вперед, значит идти назад
119.	Non scholae, sed vitae discimus	Не для школы, но для жизни учимся (парафраз Сенеки)
120.	Officium medici est ut cito, ut tuto, ut jucunde curet	Долг врача в том, чтобы лечить быстро, безопасно, приятно (Цельс)
121.	Omnia mea mecum porto	Все мое ношу с собой (Биант)
122.	Omniū artium medicina nobilissima est	Из всех искусств – медицина самая благородная
123.	Optimum medicamentum quies est	Лучшее лекарство – покой (Цельс)
124.	Orandum est, ut sit mens sana in corpore sano	Нужно молиться, чтобы в здоровом теле присутствовал и здоровый дух (Ювенал)
125.	Pigritia est mater vitiorum	Лень – мать пороков

126.	Praemia cum poscit medicus, Satan est	Если врач требует вознаграждения, то он сатана
127.	Praesente medico nihil nocet	В присутствии врача ничто не вредно
128.	Radices litterarum amarae sunt, fructus dulces	Корни наук горькие, а плоды сладкие (Аристотель. Катон)
129.	Repetitio est mater studiorum	Повторение – мать учения
130.	Restitutio ad integrum	Восстановление до неповрежденного, т.е. полное восстановление
131.	Salus populi suprema lex	Благо народа – высший закон (Цицерон)
132.	Salve	Здравствуй
133.	Sapienti sat	Разумному достаточно (сказанного) (Плавт)
134.	Scientia potentia est	Знание – сила (Бэкон)
135.	Sero venientibus ossa	Поздно приходящим – кости
136.	Sic transit gloria mundi	Так проходит мирская слава (Фома кемпийский)
137.	Similia similibus curantur	Подобное лечится подобным (гомеопатический принцип лечения) (парафраз Цицерона. С. Ганеман)
138.	Sola dosis facit venenum	Только доза превращает в яд [лекарство] (Парацельс)
139.	Summum bonum medicinae sanitas est	Высшее благо медицины – здоровье
140.	Tertium non datur	Третьего не дано
141.	Ubi concordia, ibi victoria	Где согласие, там победа (Публилий Сир)
142.	Ubi pus, ibi incisio	Где гной – там разрез
143.	Usus est optimus magister	Опыт есть лучший учитель (Цицерон)
144.	Vale!	Будь здоров! Прощай!
145.	Veni, vidi, vici	Пришел, увидел, победил (Цезарь)
146.	Vivere est cogitare	Жить – значит мыслить (Цицерон. Девиз Вольтера)

## РУССКО-ЛАТИНСКИЙ СЛОВАРЬ

### А

абсцесс, нарыв	abscessus, us m
адонизид	Adonisīdum, i n
азот	Nitrogenium, i n (nitr-)
алиментарный, пищевой	alimentarius, a, um
аллергия	allergia, ae f
аллопатия	allopathia, ae f
алоэ	Aloë, ës f
алтей	Althaea, ae f
ампула	ampulla, ae f
анамнез	anamnēsis, is f
анастомоз	anastomōsis, is f
ангина	angīna, ae, f
анемия	anaemia, ae f
анестезин	Anaesthesīnum, i n
анестезол	Anaesthesōlum, i n
аорта	aorta, ae f
апертура	apertūra, ae f
аппендэктомия	appendectomy, ae f
аптечный	officinālis, e
артерия	arteria, ae f
астма	asthma, asthmatis n
асфиксия	asphyxia, ae f
аэрозоль	aërosōlum, i n

### Б

барбитал-натрий	Barbitālum-natrium, Barbitāli-natrii n
бедро, бедренная кость	femur, femoris n
безводный	anhydricus, a, um
белладонна	Belladonna, ae f
белый	albus, a, um /leuc-/
бензилпенициллина калиевая соль	Benzylpenicillīnum-kalium, Benzylpenicillīni-kalii n
бензилпенициллина натриевая соль	Benzylpenicillīnum-natrium, Benzylpenicillīni-natrii n
берёза	Betula, ae f
бешенство	rabies, ei f
блуждающий, мигрирующий	migrans /Gen. Sing. migrantis/
боковой, латеральный	laterālis, e
болезнь	morbis, i m (nos-, path-)
больной	aegrōtus, i m

большой	magnus, a, um (macr-, megal-); major, majus /в анатомии/; maximus, a, um /в анатомии/
большой палец кисти	pollex, pollicis, m
большой палец стопы	hallux, hallucis, m
борозда, бороздка	sulcus, i m
боярышник	Crataegus, i f
брикет	brikētum, i n
бриллиантовый зеленый	Viride nitens, Viridis nitentis
бронх	bronchus, i m
бронхоэктаз	bronchoectāsis, is f
брюшина	peritonēum, i n
бугорок	tuberculum, i n
бумага	charta, ae f

## В

валериана	Valeriāna, ae f
вена	vena, ae f (phleb-)
верхний	superior, superius
верхушка	apex, apicis m
ветвь	ramus, i m
ветряная оспа	varicella, ae f
взрослый	adultus, i m
вид внешний, габитус	habitus, us m
викасол	Vikasōlum, i n, Vicasōlum, i n
висмут	Bismuthum, i n
височный	temporālis, e
витамин	vitamīnum, i n
в масле (масляный)	oleōsus, a, um
внутренний	internus, a, um
внутренность, внутренний орган	viscus, visceris n (splanchn-)
вода	aqua, ae f (hydr-)
водород	Hydrogenium, i n
возвратный	recurrens /Gen. Sing. recurrentis/
волокно	fibra, ae f
воспаление	inflammatio, inflammatiōnis f
восходящий	ascendens /Gen. Sing. ascendentis/
вощенный	cerātus, a, um
врач	medicus, i m /iatr-/
врожденный	congenitus, a, um
вторичный	secundarius, a, um
вывих	luxatio, luxatiōnis f
выпотной, экссудативный	exsudatīvus, a, um

вырезка  
вытяжка, экстракт

incisūra, ae f  
extractum, i n

## Г

габитус, внешний вид  
гангрена  
гельминтоз  
гемиплегия  
геморрагия, кровотечение  
гемофилия  
гидрокортизон  
гидроксид, гидроокись  
гидрофобия  
гиперемия  
гиперстенурия  
гипостаз  
глаз  
глазница  
глазной  
глотка  
глубокий  
глюкоза  
голень, ножка  
голова, головка  
гомеопатия  
горицвет весенний  
гортань  
гребень, гребешок  
гранула  
грудина  
грудной  
грыжа  
густой

habitus, us m  
gangraena, ae f  
helminthōsis, is, f  
hemiplegia, ae f  
haemorrhagia, ae f  
haemophilia, ae f  
Hydrocortisōnum, i n  
hydroxydum, i n  
hydrophobia, ae f  
hyperaemia, ae f  
hypersthenuria, ae f  
hypostāsis, is f  
oculus, i m (ophthalm-)  
orbita, ae f  
ophthalmicus, a, um  
pharynx, pharyngis m  
profundus, a, um  
Glucōsum, i n  
crus, cruris n  
caput, capitis n (cephal-)  
homoeopathia, ae f  
Adonis vernālis, Adonidis vernālis  
larynx, laryngis m  
crista, ae f  
granulum, i n  
sternum, i n  
pectorālis, e  
hernia, ae f (-cele, -celes f)  
spissus, a, um

## Д

двуглавый  
дёготь березовый  
  
день  
деформирующий  
диагноз  
диарея, понос  
диатез  
диафрагма

biceps /Gen. Sing. bicipitis/  
Pix liquida Betulae, Picis liquidae  
Betulae  
dies, diēi m f  
deformans /Gen. Sing. deformantis/  
diagnōsis, is f  
diarrhoea, ae f  
diathēsis, is f  
diaphragma, diaphragmatis n

дизентерия	dysenteria, ae f
дистиллированный	destillātus, a, um
диурез	diurēsis, is f
диффузный	diffūsus, a, um
длинный	longus, a, um
доброкачественный	benignus, a, um
доза	dosis, is f
доля	lobus, i m
драже	dragee (не скл.)
дуб	Quercus, us f
дуга, свод	arcus, us m

## Ж

желатиновый	gelatinōsus, a, um
железа	glandula, ae f (aden-)
железа молочная	mamma, ae f (mast-)
железа щитовидная	glandula thyroidea, glandulae thyroideae (thyre-, thyreoid-)
железа поджелудочная	pancreas, pancreatis n
железо	Ferrum, i n
желтуха	icterus, i m
желтый	flavus, a, um (xanth-)
желудок	ventriculus, i m (gastr-)
желудочек мозга, сердца и т. д.	ventriculus, i m
желудочный	gastricus, a, um
живот	abdōmen, abdmnis n (lapar-)
жидкий	fluidus, a, um
жидкость, раствор	liquor, liquōris m
жизнь	vita, ae f (bi-)

## З

заболевание, болезнь	morbus, i m (nos-; path-)
задний	posterior, posterius
затылочный	occipitālis, e
зеленый	viridis, e
злокачественный	malignus, a, um
зрение	visus, us m
зрительный	opticus, a, um
зуб	dens, dentis m (odont-)

## И

ингаляция	inhalatio, inhalatiōnis f
инсульт	insultus, us m

инфаркт	infarctus, us m
инъекция	Injection, injectiōnis f
йод	Iodum, i n
истинный	verus, a, um
исход; выход	exitus, us m
ихтиоз	ichthyōsis, is f
ишемический	ischaemicus, a, um

## К

какао	Cacao (не скл.)
каланхоэ	Kalanchoë, ës f
календула	Calendula, ae f
калий	Kalium, i n
кальций	Calcium, i n
«камень», конкремент	concrementum, i n /-lithus, i m/
камфора	Camphora, ae f
камфорный	camphorātus, a, um
канал	canālis, is m
капля	gutta, ae f
капсула	capsula, ae f
кариес	caries, ēi f
карцинома, раковая опухоль	carcinōma, atis, n
катаракта	cataracta, ae f
катаральный	catarrhālis, e
кашель	tussis, is f
квасцы	Alūmen, Aluminis n
квасцы жжёные	Alūmen ustum, Aluminis usti
кислород	Oxygenium, i n (oxy-, -ox-)
кислота	Acidum, i n
кислота ацетилсалициловая	Acidum acetylsalicylicum, Acidi acetylsalicylici
кислота борная	Acidum boricum, Acidi borici
кислота масляная	Acidum butyricum, Acidi butyrici
кислота муравьиная	Acidum formicicum, Acidi formicici
кислота фолиевая	Acidum folicum, Acidi folici
кислота хлористоводородная (кислота соляная)	Acidum hydrochloricum, Acidi hydrochlorici
кисть	manus, us f (chir-)
/кишечно/ растворимый	/entero/ solubilis, e
кишка	intestīnum i n (enter-)
кишка двенадцатиперстная	duodēnum, i n
кишка ободочная	colon, i n
кишка прямая	rectum, i n (proct-)
кишка толстая	colon, i n

клапан	valva, ae f
клетка, ячейка	cellula, ae f (cyt-)
клетка грудная	thorax, thorācis m
клещевина	Ricinus, i m
клиновидный	sphenoidālis, e
ключица	clavicula, ae f
кожа	cutis, cutis f (derm-, dermat-)
колеблющийся	fluctuans /Gen. Sing. fluctuantis/
колени	genu, genus, n
колика	colica, ae f
коклюш	pertussis, is f
кома	coma, comatis n
конец	extremitas, extremitātis f (acr-)
конечность	membrum, i n
конкремент	concrementum, i n
концентрированный	concentrātus, a, um
копчиковый	coccygeus, a, um
кора, корковое вещество	cortex, corticis m
корень, корешок	radix, radīcis f (rhiz-)
корневище	rhizōma, rhizomatis n
коронарный	coronarius, a, um
короткий	brevis, e (brachy-)
корь	morbilli, ōrum m
косой	obliquus, a, um
костный	osseus, a, um
кость	os, ossis n (oste-)
кость бедренная	femur, femoris n
кость большеберцовая	tibia, ae f
кость копчиковая, копчик	os coccygis, ossis coccygis
кость крестцовая, крестец	os sacrum, ossis sacri
кость лобковая	os pubis, ossis pubis
кость локтевая	ulna, ae f
кость лучевая	radius, i m
кость малоберцовая	fibula, ae f
кость плечевая	humerus, i m
кость подвздошная	os ilium, ossis ilium
кость подъязычная	os hyoideum, ossis hyoidei
кость седалищная	os ischii, ossis ischii
кость тазовая	os coxae, ossis coxae
кофеин	Coffeīnum, i n
кофеин-бензоат натрия	Coffeīnum-natrii benzoas, Coffeīni-natrii benzoatis n
крапива	Urtīca, ae f
красавка	Belladonna, ae f
краснуха	rubeola, ae f

красный  
край  
крахмал  
крестцовый  
криз, кризис  
кристаллический  
кровотечение, геморрагия  
кровь  
  
круглый /о мышце и связке/

ruber, rubra, rubrum (erythr-)  
margo, marginis m  
Amylum, i n  
sacrālis, e  
crisis, is f  
crystallisātus, a, um  
haemorrhagia, ae f (-rrhagia)  
sanguis, sanguinis m (haem-, haemat-, -  
aemia)  
teres /Gen. Sing. teretis/

## Л

ландыш  
латентный, скрытый  
латеральный, боковой  
левомитицин  
левый  
легкое  
лейкоз  
лейкоцитоз  
лекарственное средство, лекарство  
лён  
лечение  
лидаза  
лимонник  
лимфатический  
линимент  
линия  
лист  
лихорадка  
лицо, поверхность  
лобковый  
лобный  
ложный  
лопатка  
лоханка почечная

Convallaria, ae f  
latens /Gen. Sing. latentis/  
laterālis, e  
Laevomycetinum, i, n  
sinister, sinistra, sinistrum  
pulmo, pulmōnis m (pneum-)  
leucōsis, is f  
leucocytōsis, is f  
medicamentum, i n (pharmac-)  
Linum, i n  
curatio, curatiōnis f (therap-)  
Lydāsum, i n  
Schizandra, ae f  
lymphaticus, a, um  
linimentum, i n  
linea, ae f  
folium, i n (phyll-)  
febris, is f  
facies, ēi f  
pubicus, a, um  
frontālis, e  
spurius, a, um  
scapula, ae f  
pelvis renālis, pelvis renālis (pyel-)

## М

магний  
мазь  
мазь жидкая, линимент  
малый  
  
максимальный

Magnesium, i n  
unguentum, i n  
linimentum, i n  
parvus, a, um (micr-); minor, minus /в  
анатомии/; minimus, a, um /в анатомии/  
maximus, a, um

марганец	Mangānum, i n
маслина, оливка (плод)	Olīva, ae f
масло	oleum, i n
масло какао	oleum Cacao, olei Cacao
масло касторовое	oleum Ricini, olei Ricini
масло льняное	oleum Lini, olei Lini
масло облепиховое	oleum Hippophaës, olei Hippophaës
масло оливковое	oleum Olivārum, olei Olivārum
масло персиковое	oleum Persicōrum, olei Persicōrum
масло подсолнечное	oleum Helianthi, olei Helianthi
масло шиповника	oleum Rosae, olei Rosae
масляный, в масле	oleōsus, a, um
матка	uterus, i m (hyster-, metr-)
медиальный	mediālis, e
медицинский	medicinālis, e
медь	Cuprum, i n
мелена	melaena, ae f
мелкий	subtilis, e
мембрана, перепонка	membrāna, ae f
местный, локальный	locālis, e
метастаз	metastāsis, is f
метиленовый синий	Methylēnum coeruleum, Methylēni coerulei
метилурацил	Methyluracīlum, i n
мешок, сумка	bursa, ae f
мигрирующий, блуждающий	migrans /Gen. Sing. migrantis/
мизинец	digitus minimus, digiti minimi
микоз	mycōsis, is f
микстура	mixtura, ae f
миндалина	tonsilla, ae f
минимальный	minimus, a, um
мозг большой	cerebrum, i n
мозг головной	cerebrum, i n (encephal-)
мозг, мозговое вещество	medulla, ae f (myel-)
мозг спинной	medulla spinālis, medullae spinālis (myel-)
моча	urīna, ae f (ur-, -uria)
мочегонный	diureticus, a, um
мочепузырный, пузырьный	vesicālis, e
мочеточник	urēter, uretēris m
мудрый, разумный	sapiens /Gen. Sing. sapientis/
мышца	musculus, i m (my-)
мышца опускающая	musculus depressor, musculi depressōris m
мышца отводящая	musculus abductor, musculi abductōris m

мышца поднимающая  
мышца приводящая  
мышца разгибающая, разгибатель  
мышца сгибающая, сгибатель  
мышьяк  
мята перечная

musculus levātor, musculi levatōris m  
musculus adductor, musculi adductōris m  
musculus extensor, musculi extensōris m  
musculus flexor, musculi flexōris m  
Arsēnicum, i n (arsen-)  
Mentha piperīta, Menthae piperītae

## Н

наибольший  
наименьший  
наперстянка, дигиталис  
наркоз  
наружный  
нарыв, абсцесс  
настой  
настойка  
нашатырно-анисовые капли  
  
нашатырный спирт  
  
нёбный  
недостаточность  
нерв  
нижний  
нистатин  
нисходящий  
новорожденный  
нога, стопа  
нос

maximus, a, um  
minimus, a, um  
Digitālis, is f  
narcōsis, is f  
externus, a, um  
abscessus, us m  
infūsum, i n  
tinctūra, ae f  
Liquor Ammonii anisātus, Liquōris  
Ammonii anisāti  
Solutio Ammonii caustici, Solutiōnis  
Ammonii caustici  
palatīnus, a, um  
insufficientia, ae f  
nervus, i m (neur-)  
inferior, inferius  
Nystatīnum, i n  
descendens /Gen. Sing. descendētis/  
neonātus, i m  
pes, pedis m (pod-)  
nasus. i m (rhin-)

## О

область  
облепиха  
общий  
одышка  
оксациллина натриевая соль  
окись (хим. оксид)  
олива, маслина (плод)  
олигофрения  
опухоль  
орган  
основание  
острый  
отвар

regio, regiōnis f  
Hippophaë, ës f  
commūnis, e  
dyspnoë, es f  
Oxacillīnum-natrium, Oxacillīni-natrii n  
oxydum, i n  
Olīva, ae f  
oligophrenia, ae f  
tumor, tumōris m (onc-)  
organon, i n  
basis, is f  
acūtus, a, um  
decoctum, i n

отверстие  
отек, эдема  
отросток  
официальный, аптечный  
оцепенение, ступор

forāmen, foraminis n  
oedēma, oedematis n  
processus, us m  
officinālis, e  
stupor, stupōris m

## П

пазуха, синус  
паралич  
параплегия  
паротит  
паста  
педиатр  
первичный  
перегородка  
передний  
перекись (хим. пероксид)  
перелом  
перемежающийся  
перепонка, мембрана  
персик (плод)  
печеночный  
печень  
пищевод  
плазма  
пластинка  
пластырь  
плевра  
пленка  
плечо  
плод  
плодовый сироп  
пневмония  
поверхностный  
поверхность, лицо  
подвздошный  
подорожник большой  
подснежник  
подсолнечник  
подъязычный  
позвонок  
покрытый оболочкой  
ползучий  
полость

sinus, sinus m  
paralysis, is f  
paraplegia, ae f  
parotītis, itidis f  
pasta, ae f  
paediater, tri, m (paed-, iatr-)  
primarius, a, um  
septum, i n  
anterior, ius  
peroxydum, i n  
fractūra, ae f  
intermittens /Gen. Sing. intermittens/  
membrāna, ae f  
Persicum, i n  
hepaticus, a, um  
hepar, hepatis n  
esophagus, i m  
plasma, plasmatis n  
lamina, ae f  
emplastrum, i n  
pleura, ae f  
membranula, ae f  
brachium, i n  
fructus, us m  
sirupus fructuum  
pneumonia, ae f  
superficiālis, e  
facies, ēi f  
iliacus, a, um  
Plantāgo major, Plantaginis majōris  
Galanthus, i m  
Helianthus, i m  
sublinguālis, e  
vertebra, ae f (spondyl-)  
obductus, a, um  
serpens /Gen. Sing. serpentis/  
cavum, i n

поперечный	transversus, a, um
порок	vitium, i n
порошок	pulvis, pulveris m
почка	ren, renis m (neph-)
почка растения	gemma, ae f
правый	dexter, tra, trum
привратник желудка	pylōrus, i m
пристеночный, теменной	parietālis, e
прободающий	perforans /Gen. Sing. perforantis/
прогноз	prognōsis, is f
продольный	longitudinālis, e
проникающий	penetrans /Gen. Sing. penetrantis/
простой	simplex, simplicis
проток	ductus, us m
проход, ход	meātus, us m
прямой	rectus, a um
псориаз	psoriāsis, is f
пузырь	vesīca, ae f (cyst-)
пузырь жёлчный	vesīca fellea, vesīcae felleae (cholecyst-)
пузырь мочевого	vesīca urinaria, vesīcae urinariae (cyst-)
пульс	pulsus, us m
пупок	umbilīcus, i m (omphal-)
пустырник	Leonūrus, i m

## Р

разбавленный, разведенный	dilūtus, a, um
разгибатель, разгибающая мышца	musculus extensor, musculi extensōris m
разумный, мудрый	sapiens /Gen. Sing. sapientis/
рак	cancer, cancri m (carcin-)
раковая опухоль, карцинома	carcinōma, carcinomatis n
рана	vulnus, vulneris n
раствор	solutio, solutiōnis f
рахит	rhachītis, rhachitidis f
ребенок	infans, infantis m f (paed-)
ребро	costa, ae f
ревень	Rheum, i n
ревматизм	rheumatismus, i m
рентген	roentgēnum, i n
решетчатый	ethmoidālis, e
рог, рожок	cornu, us n (kerat-)
роговой слой, роговица	cornea, ae f (kerat-)
ромашка	Chamomilla, ae f
рот	os, oris n (stomat-)
ртуть	Hydrargyrum, i n

рука, кисть  
рыбий жир тресковый

manus, us f (chir-)  
Oleum jecoris Aselli, olei jecoris Aselli

## C

сальник  
сарколизин  
саркома  
сахар  
сбор, чай  
свеча, суппозиторий  
свинец  
связка  
свищ, фистула  
сгибатель, сгибающая мышца  
седалищный  
селезенка  
семя  
сенна  
сепсис  
сера  
сера осажденная  
сера очищенная  
сердечный, кардиальный  
сердце  
серебро  
серый  
симптом  
синдром  
синтомицин  
синус, пазуха  
сироп  
сироп плодов (плодовый сироп,  
фруктовый сироп)  
скарлатина  
скелет  
склянка, стекло  
скрытый, латентный  
скуловой  
слизистый  
слизь  
слуховой  
смертельный, летальный  
смесь  
смешанный

omentum, i, n  
Sarcolysīnum, i n  
sarcōma, sarcomatis n  
Saccharum, i n  
species, speciērum f  
suppositorium, i n  
Plumbum, i n  
ligamentum, i n (desm-)  
fistula, ae f  
musculus flexor, musculi flexōris m  
ischiadicus, a, um  
lien, liēnis m /splen-/  
semen, seminis n (sperm-)  
Senna, ae f  
sepsis, is f  
Sulfur, Sulfuris n (sulf-, thi-)  
Sulfur praecipitātum, Sulfuris praecipitāti  
Sulfur depurātum, Sulfuris depurāti  
cardiālis, e  
cor, cordis n (cardi-)  
Argentum, i n (argyr-)  
cinereus, a, um (poli-)  
symptōma, symptomatis n  
syndromum, i n  
Synthomycīnum, i n  
sinus, us m  
sirupus, i m  
sirupus fructuum  
  
scarlatīna, ae f  
skeleton, i n  
vitrum, i n  
latens /Gen. Sing. latentis/  
zygomaticus, a, um  
mucōsus, a, um  
mucilāgo, mucilaginis f  
acusticus, a, um  
letālis, e  
mixtio, mixtiōnis f  
mixtus, a, um

соединительный	communicans /Gen. Sing. communicantis/
сок	succus, i m
солодка	Glycyrrhīza, ae f
состояние, статус	status, us m
сосуд	vas, vasis n (angi-)
сосцевидный	mastoideus, a, um
сочленение, сустав	articulatio, articulatiōnis f (arthr-)
спазм, судорога	spasmus, i m
спина, спинка, тыл, тыльная сторона	dorsum, i n
спирт	spiritus, us m
спирт камфорный	spiritus camphorātus, spiritus camphorāti
спирт этиловый	spiritus aethylicus, spiritus aethylici
спиртовой	spirituōsus, a, um
средний	medius, a, um
стенка	paries, parietis m
стеноз, сужение	stenōsis, is f
стенокардия	stenocardia, ae f
столбняк	tetanus, i m
стрихнин	Strychnīnum, i n
строфант	Strophanthus, i m
ступор, оцепенение	stupor, stupōris m
судорога, спазм	spasmus, i m
сужение, стеноз	stenōsis, is f
сульфацил-натрий	Sulfac̄ylum-natrium, Sulfac̄yli-natrii n
сумка, мешок	bursa, ae f
суспензия	suspensio, suspensiōnis f
сустав; сочленение	articulatio, articulatiōnis f (arthr-)
суставной	articulāris, e
сухожилие	tendo, tendinis m
сухой	siccus, a, um (xer-)
сыворотка	serum, i n

## T

таблетка	tabuletta, ae f
таз	pelvis, is f
тазовый	pelvīnus, a, um
такой	talis, e
танин	Tannīnum, i n
тело	corpus, corporis n (somat-)
теменной, пристеночный	parietālis, e
термопсис	Thermopsis, Thermopsidis f
тиф	typhus, i m
трава	herba, ae f

травма	trauma, traumatism n
трахея	trachēa, ae f
ТЫЛ, ТЫЛЬНАЯ СТОРОНА, СПИНА, СПИНКА	dorsum, i n

## У

углерод	Carboneum, i n
УГОЛ	angulus, i m
узел	nodus, i m
узел нервный, ганглий	ganglion, i n
узловатый, узелковый	nodōsus, a, um
уксус	acētum, i n
употребление, применение	usus, us m
успокоительный, седативный	sedatīvus, a, um
ухо	auris, is f (ot-)

## Ф

фаланга	phalanx, phalangis f
фасция	fascia, ae f
фенилсалицилат	Phenylii salicylas, Phenylii salicylātis
фитин	Phytīnum, i n
флегмона	phlegmone, es f
фосфор	Phosphorus, i m (phosph-; phos-)
фрукт, плод	fructus, fructus m
фруктовый сироп, плодовый сироп	sirupus fructuum
фтор	Fluōrum, i n (phthor-)
фурацилин	Furacilīnum, i n

## Х

хвойник, эфедра	Ephedra, ae f
хлор	Chlorum, i, n (chlo-; chlor-)
хлоралгидрат	Chlorāli hydras, Chlorāli hydrātis
хронический	chronicus, a, um
хрящ	cartilāgo, cartilaginis f (chondr-)

## Ц

цветок	flos, floris m (anth-)
цианоз	cyanōsis, is f
цинк	Zincum, i n
цирроз	cirrhōsis, is f

чай  
частичный, парциальный  
часть  
челюсть верхняя  
челюсть нижняя  
человек  
череп  
черный  
чесотка  
чилибуха  
чистый  
чувство

шея, шейка  
шизофрения  
шиповник  
широкий  
шов

щитовидный

эдема, отек  
экзема  
экссудативный, выпотной  
экстракт, вытяжка  
эмпиема  
эмульсия  
эмфизема  
эпикриз  
эритема  
этиология  
эфедра, хвойник  
эфир

ягодичный  
язва  
язык  
ячейка, клетка

## Ч

Thea, ae f  
partiālis, e  
pars, partis f  
maxilla, ae f  
mandibula, ae f  
homo, hominis m (anthrop-)  
cranium, i n  
niger, gra, grum (melan-, melaen-)  
scabies, ēi f  
Strychnos, i m  
purus, a, um  
sensus, us f (aesthes/i/-)

## Ш

collum, i, n  
schizophrenia, ae f  
Rosa, ae f  
latus, a, um  
sutūra, ae f (rhap-)

## Щ

thyroideus, a, um

## Э

oedēma, oedematis n  
eczēma, eczematis n  
exsudativus, a, um  
extractum, i n  
empyēma, empyematis n  
emulsum, i n  
emphysēma, emphysematis n  
epicrisis, is f  
erythēma, erythematis n  
aetiologia, ae f  
Ephedra, ae f  
Aether, Aetheris m

## Я

glutēus, a, um  
ulcus, ulceris n  
lingua, ae f (gloss-)  
cellula, ae f (cyt-)

## ЛИТЕРАТУРА

### *а) основная литература*

1. Чернявский М.Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии: Учебник / М.Н. Чернявский. – М.: ЗАО «ШИКО», 2007. -448с.:ил.
2. Чернявский М.Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии: Учебник / М.Н. Чернявский. – М.: Медицина, 2002. -336с.:ил.
3. Латинский язык. Основы медицинской терминологии: Методическое пособие для студентов педиатрического и лечебного факультетов / под ред. А.М. Ивахновой-Гордеевой. – СПб.: Издание ГОУВПО СПбГПМА, 2009. -148с.
4. Учебник по латинскому языку и основам терминологии / под ред. А.М.Ивахновой. – СПб.: Издание СПбГПМА, 2003. -100с.

### *б) дополнительная литература*

1. Латинский язык для педиатрических факультетов: учеб. пособие / сост. М.Н. Нечай. – Изд. 2-е, перераб. и доп. – Ростов н/Д: Феникс, 2007. -477с.
2. Л.А. Бахрушина (под редакцией В.Ф. Новодрановой). Латинско-русский и русско-латинский словарь наиболее употребительных анатомических терминов. 2 издание. – М.: ГЭОТАР-Медицина, 2010.
3. Международная анатомическая терминология / Под ред. чл.-корр. РАМН Л.Л. Колесникова. – М.: Медицина, 2003.
4. Педиатрия. Учебник для медицинских ВУЗов / Под ред. Н.П. Шабалова. – СПб., 2007.
5. Латинский язык для лечебных факультетов: учеб. пособие / авт.-сост. М.Н. Нечай. – Ростов н/Д: Феникс, 2007. – 476с.
6. Анатомия человека: учебник для стоматологических факультетов мед. вузов / Под ред. Л.Л. Колесникова. – 4-е изд., перераб. и доп. – М.: ГЭОТАР-Медицина, 2006.
7. Стоматологическое оборудование и инструмент. Клиническая анатомия и гистология зубов. – СПб.: Издание СПбГПМА, 2007.
8. А.Г. Кочкарева, В.Ф. Новодранова, З.А. Рыжкина. Толковый латинско-русский словарь терминов терапевтической стоматологии. – М.: ГЭОТАР-Медицина, 2006.
9. Энциклопедический словарь медицинских терминов / гл. ред. В.И. Покровский. – 2-е изд. – М.: Медицина, 2001. -960с.
10. Латинско-русский словарь медицинской терминологии / сост. А.П. Алексеев. – М.: ЗАО Центрполиграф, 2006. -507с.
11. Машковский М.Д. Лекарственные средства / М.Д. Машковский. – 15-е изд., перераб., испр. и доп. – М.: ООО «Издательство Новая Волна», 2005. – 1200с.: ил.
12. Т.В. Тритенко. Элементы древнегреческого языка и медицинская терминология. – М.: «Лабиринт», 2009.
13. А.Г. Кочкарева, З.А. Рыжкина (под редакцией В.Ф. Новодрановой). Античная мудрость студентам. М.: Авторская академия, 2009.
14. Н.Т. Бабичев, Я.М. Боровский. Словарь латинских крылатых слов / Под ред. Я.М. Боровского. – М., 2003.
15. А.М. Бабкин, В.В. Шендецов. Словарь иноязычных выражений и слов, употребляющихся в русском языке без перевода. – СПб., 1994.

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	3
Латинский алфавит .....	4
Анатомическая терминология	
Лексический минимум .....	5
Вводный курс .....	5
Основной курс .....	8
Упражнения	
Вводный курс	
Упражнения для чтения .....	17
Существительные 1-5-го склонений .....	19
Прилагательные 1-го и 2-го склонений .....	19
Прилагательные 3-го склонения .....	20
Прилагательные 1, 2 и 3-го склонений .....	20
Прилагательные с суффиксами -al/ -ar .....	20
Передача на латинский язык прилагательных, оканчивающихся на -альный и -ярный .....	21
Прилагательные с префиксами infra-; sub-; -inter-; supra- .....	21
Сложные прилагательные .....	22
Основной курс	
Существительные 1-го склонения .....	23
Существительные 2-го склонения .....	24
Прилагательные 1-го и 2-го склонения .....	26
Существительные 3-го склонения. Мужской род .....	27
Женский и средний род .....	28
Прилагательные 3-го склонения .....	29
Причастия .....	31
Степени сравнения прилагательных .....	31
Существительные 4-го склонения .....	32
Существительные 5-го склонения .....	33
Фармацевтическая терминология	
Существительные 1-го склонения .....	35
Существительные 2-го склонения .....	36
Прилагательные 1-го и 2-го склонения .....	37
Существительные 3-го склонения .....	38
Прилагательные 3-го склонения. Степени сравнения прилагательных .....	40
Существительные 4-го и 5-го склонений .....	41
Приложения	
Сводная таблица окончаний пяти латинских склонений .....	42
Предлоги. Союзы. Наречия. ....	43
Рецептурные словосочетания с предлогами .....	44
Латинские фразеологизмы .....	45
Латинские пословицы и афоризмы .....	47
Русско-латинский словарь .....	51
Литература .....	66